



www.lorelli.eu 

S300

b a b y s t r o l l e r

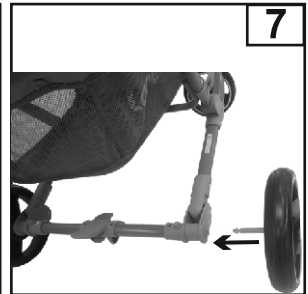
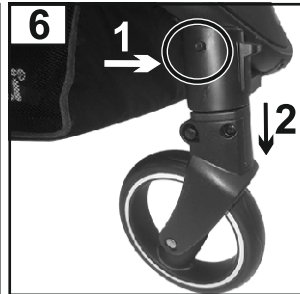
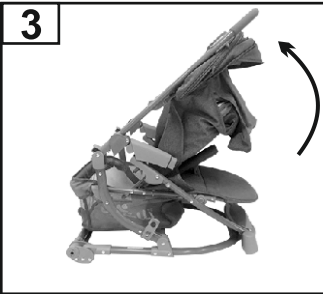
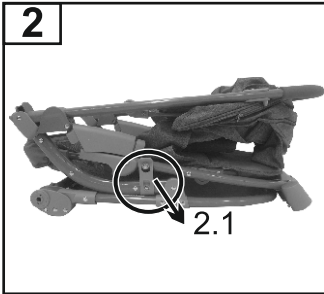
детска количка

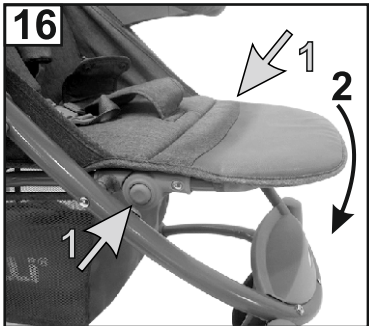
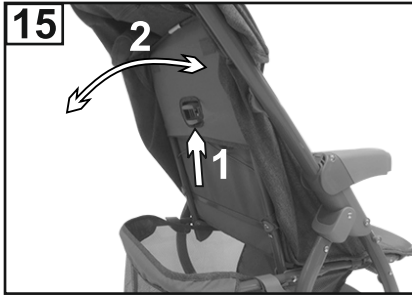
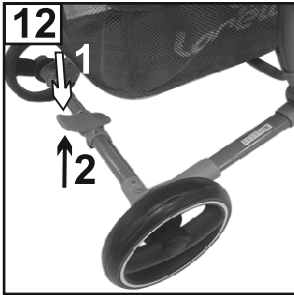
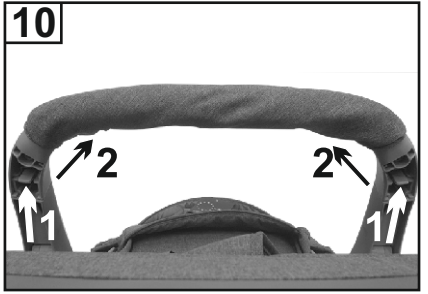
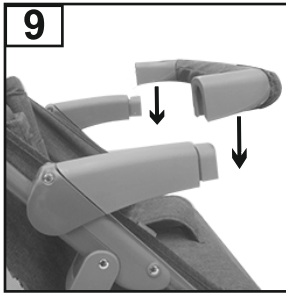


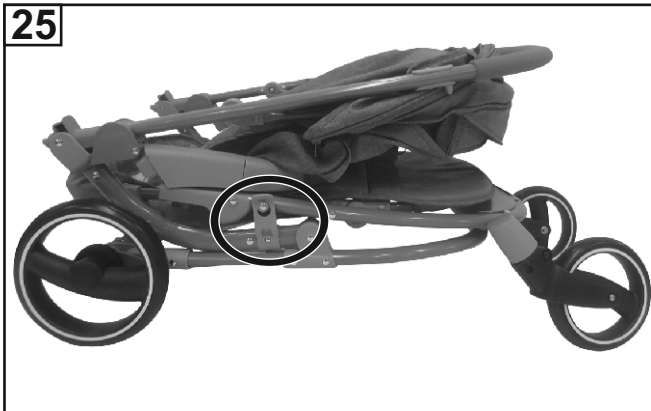
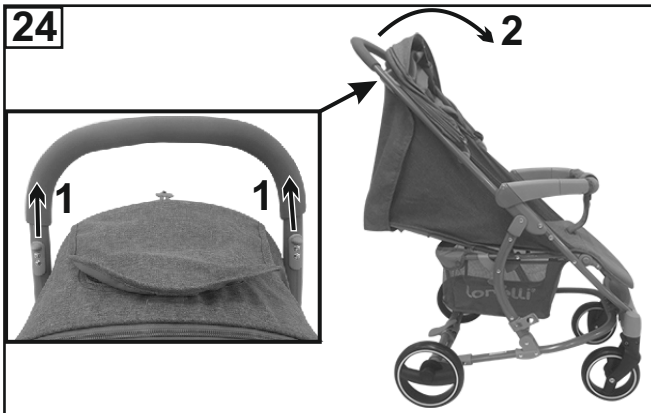
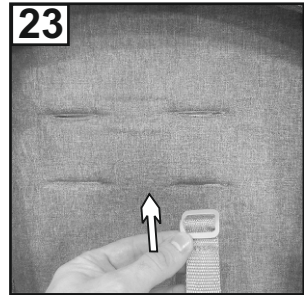
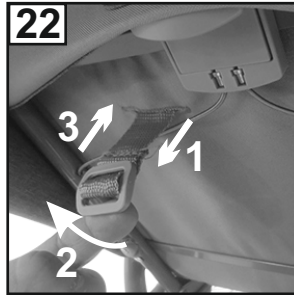
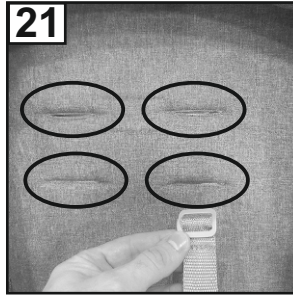
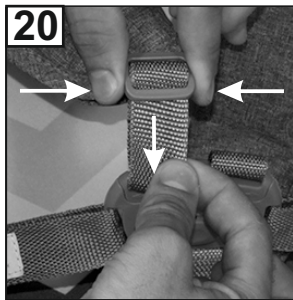
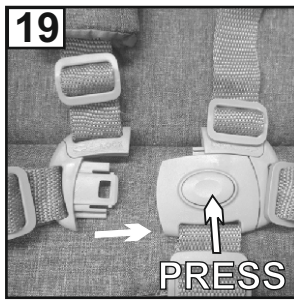
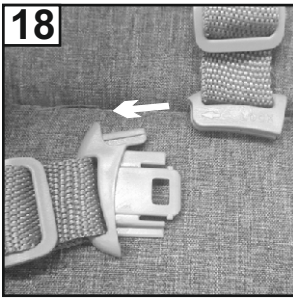
MANUAL INSTRUCTION
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

CONTENT / СЪДЪРЖАНИЕ

EN	Manual Instruction.....	6
BG	Инструкция за употреба.....	9
RO	Instructiuni de utilizare.....	13
PL	Instrukcja użytownika.....	17
FR	Mode d'emploi	21
IT	Istruzione per l'uso.....	25
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	29
MK	Упатствата за употреба.....	33
RU	Инструкция по эксплуатации.....	37
SRB HR	Uputstvo za upotrebu.....	41
ME BIH		
TR	Kullanım talimatı.....	44
HU	Használati utasítás.....	48
AL	Insruksion për përdorim.....	52







Baby stroller Manual Instruction

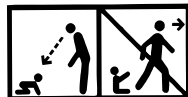
IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

SAFETY REQUIREMENT

- 1.** This vehicle is suitable for children with a weight up to 22 kg or 4 years whichever comes first!
- 2.** The height of the carried child in the stroller should not exceed 96 cm!
- 3.** Use parking device if you do not hold the stroller with hand!
- 4.** Do not leave the stroller on hills or inclined surfaces even if you have activated the parking system!
- 5.** Parking device shall be engaged when placing and removing the children!
- 6.** The shopping basket can take a maximum load of 2 kg!
- 7.** Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle! Maximum load of the accessory bag 1 kg. Do not hand any additional bags!
- 8.** Regularly check for loose parts! Make routine inspection, regularly maintain, clean and/or wash the vehicle!
- 9.** The vehicle shall be used only for 1 child!
- 10.** Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used!
- 11.** Only spare parts delivered or recommended by the manufacturer/distributor can be used!
- 12.** Make sure that the safety belts are placed properly!
- 13.** The stroller should always be used under the supervision of an adult!
- 14.** Do not allow children to suspend him/herself or play in the stroller!
- 15.** Do not allow children to stand in the stroller!
- 16.** Do not allow your child to stand on the seat and foot rest!
- 17.** Do not use the stroller on uneven surfaces near fire or other dangerous places!
- 18.** Do not use the stroller on stairs and escalators!
- 19.** Fold the stroller before go upstairs and downstairs. Mounting the stroller on stairs, pavements and others with the child in it and by pushing the handle causes deformation of the stroller and is out of warranty repair!
- 20.** Adjusting of the back rest must be made only by a person read carefully the instruction rules for adjusting!
- 21.** Any additional baggage left in the stroller may cause it to become unstable!
- 22.** The person who assembles the stroller must be familiarized with its functions!

- 23. WARNING!** No additional mattress / cushion shall be added.
- 24. WARNING!** Always use the crotch belt in combination with the waist belt! To prevent injury from a fall or a slip off always use the shoulder straps!
- 25. The front bar can not be used as a carry handle!**
- 26. Keep away from fire !**

WARNING



WARNING! Never leave the child unattended!

WARNING! Ensure that all the locking devices are engaged before use!

WARNING! To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product!

WARNING! Do not let the child play with this product!

WARNING! This pushchair is designed to be used from baby's birth. You shall use the most reclined position for newborn babies. The newborn child is not able to sit and hold his/her head up unassisted. Therefore do not fix the backrest in sitting position for children under 6 months!

WARNING! Always use the restraint system!

WARNING! Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use!

WARNING! This product is not suitable for running or skating!

EN 1888 - 2:2018

MAINTENANCE AND CARE

1. To clean the metal parts, wipe with a moist and then dry towel until the stroller is all dry.
2. To clean the plastic parts, use a towel, water and a soft detergent.
3. To clean the textile parts, use a solution for cleaning tapestries.
4. When not in use, never place other objects in or on the stroller! This will damage it!
5. Always dry and air the stroller if it is not dry enough!
6. Run regular clean-ups over the wheel axes and the plastic elements.
7. Always clean the wheel axes and plastic elements after using the pram over sandy or dusty surfaces!
8. **DO NOT LUBRICATE** the wheel axes or other movable parts of the stroller! Just clean them!
9. Run regular checks for loose or damaged parts and if there are such, immediately replace them with new ones!

PARTS

Picture 1

- | | | | |
|--------------------------------|----------|---------------|----------|
| 1. Metal frame of the stroller | - 1 pcs. | 5. Basket | - 1 pcs. |
| 2. Rear wheels | - 2 pcs. | 6. Front bar | - 1 pcs. |
| 3. Shopping basket | - 1 pcs. | 7. Foot cover | - 1 pcs. |
| 4. Front wheels | - 2 pcs. | 8. Canopy | - 1 pcs. |

UNFOLDING

1. Folded stroller (Photo 2) **Release the blocking mechanism ! (Picture 2.1)**
2. Lift the handle of the stroller up and then push backward. As a result, it will extend and lock automatically. (Photos 3 and 4)

ASSEMBLING

1. Mount the front wheels by pressing them upward until they lock into place. (Picture 5) Check if they are securely locked. To unmount them, press the console button and pull the wheel down. (Picture 6)
2. Mount the rear wheels as shown in Picture 7. To unmount them, press the rear axle button and pull the wheel all the way. (Picture 8)
3. Mount the fingerboard for the child. (Picture 9) To remove the fingerboard, press the buttons placed on both its sides and pull all the way. (Picture 10) Attach the crotch strap for front bar (Picture 11)

EXPLOITATION

1. To place the stroller in a stationary position, use the rear wheel brakes, by pressing the brake pedal located on the rear axle. (Photo 12.1) To release the brake, lift the brake pedal with your leg . (Picture 12.2)
WARNING: The parking device does not guarantee an optimal hold in steep slopes. Therefore never leave the stroller on a sloping ground with a child sitting or lying in the stroller!
2. While moving the stroller along rough and uneven surfaces you can use the option of movement in a straight line by pressing the blocking cog on the front wheels. Picture 13.1
To release the front wheels, lift the locking cog . (Picture 13.2)
3. For a change (lowering) the sunshade position, take its upper part and pull down to the desired position. (Photo 14)
ATTENTION! Disregarding this instruction leads to a damage in the fixators and is not subject to a warranty recovery!
4. Adjust the backrest position of the summer basket by pulling up the lever for unlocking the mechanism. Release the lever when the chosen position is reached. Picture 15
WARNING! If you try to lay down the backrest without unlocking it by using strength the locking mechanism will be damaged.
5. To lay down the footrest push the red buttons on its both sides. (Picture 16). To lift the footrest up just push it up with your one hand. (Picture 17)
6. While using the summer seat **BY ALL MEANS** fasten the safety belts on the child!
7. **Warning: To avoid serious injuries always use seat belt !** Put the shoulder and waist belts together and place them in the central buckling clasp. (Photos 18;20) Regulate the length of the safety belts by pulling the clasps all the way. (Picture 19) To unlock the belts, press the button on the central buckle. (Picture 20) In the back rest there are openings for moving of the safety belts to a different height depending on the child's age. (Picture 21) Pull the rear end of the belt all the way and run through the opening to get the belt out. (Photo 22) Place the belt in the desired opening. (Picture 23) Place the safety belts in the respective openings so that the child is not leaning on to them!

FOLDING

1. Activate the stroller brakes.
2. Fold the sunshade to the maximum.
3. Folding the stroller for transportation is done by pulling the mechanisms located on both sides of the handle and move forward the handle. Picture 24 After folding, place the fixating mechanism against self-unfolding. (Picture 25)

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Настоящата количка е подходяща за деца с тегло до 22 кг или на възраст до 4 години, в зависимост от това кое събитие настъпи първо!
2. Височината на детето, возено в количката не бива да надвишава 96 см!
3. Използвайте паркиращото устройство, ако не държите количката с ръка!
4. Не оставяйте количката на наклонени места, дори с активирано паркиращо устройство!
5. Паркиращото устройство трябва да е активирано при поставяне или взимане на детето от количката!
6. Кошът за пазаруване е с максимална товаримост 2 кг!
7. Всеки товар, закачен на дръжката и/или на гърба на облегалката и/или отстрани на количката, влияе върху стабилността на детската количка! Максимално натоварване на чантата за аксесоари 1 кг. Не закачайте допълнителните чанти или пакети!
8. Периодично проверявайте за разхлабени части на количката! Редовно преглеждайте, поддържайте и почиствайте количката!
9. Количката е предназначена за 1 дете!
10. Аксесоари, които не са одобрени от производителя, не бива да бъдат използвани!
11. Трябва да бъдат използвани резервни части само доставени или препоръчани от производителя/дистрибутора!
12. Уверявайте се дали безопасният колан е сложен правилно!
13. Количката трябва да се използва винаги под наблюдението на възрастен!
14. Не позволявайте на детето да играе в количката или да се провесва от нея!
15. Не позволявайте на детето да се изправя в количката!
16. Не позволявайте на детето да се изправя върху седалката или степенката!
17. Не използвайте количката по неравни повърхности, в близост до огън или други опасни места!
18. Не използвайте количката по стълбища и ескалатори!

- 19.** Сгъвайте количката преди да се качвате или слизате по стълби. Качването на количката на стълби, тротоари и други препятствия с детето, чрез натискане на дръжката води до нейното деформиране и не подлежи на гаранционно обслужване!
- 20.** Регулирането на облегалката трябва да се извършва само от запознат с правилата за това действие от инструкцията!
- 21.** Допълнителния багаж сложен в количката може да доведе до нейната нестабилност !
- 22.** Човекът, който сглобява количката, трябва да е запознат с нейните функции!
- 23. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не добавяйте допълнителен матрак/ подложка.
- 24. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Винаги използвайте колана между крачетата в комбинация с колана за кръста! За да предотвратите нараняване от падане или изхлузване на детето, винаги използвайте раменните колани!
- 25. Грифът не може да се използва за дръжка за носене!**
- 26.** Дръжте далеч от огън!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не оставяйте детето без надзор!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Уверете се, че всички устройства за заключване са активирани преди използване !

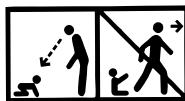
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За да избегнете наранявания, уверете се, че детето е на безопасно

разстояние, преди да разгънете или сгънете този продукт!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не оставяйте детето да играе с този продукт!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тази количка е изработена за употреба от раждането на бебето. За новородени бебета трябва да използвате най-наклонената позиция на облегалката. Новороденото дете не е способно да седи само и да държи главата си изправена. Ето защо, не фиксирайте облегалката в седяща позиция за деца под 6 месеца !

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги използвайте системата за задържане !



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди употреба да се провери дали са правилно задействани приспособленията за закрепване на кошчето за бебешката количка, на седалката или на автомобилното детско столче!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този продукт не е подходящ за тичане или пързаяне!

БДС EN 1888 - 2:2019

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

1. За да почистите металните части, избършете с влажна кърпа и изсушете добре със суха кърпа.
2. За да почистите пластмасовите части използвайте кърпа, вода и мек препарат.
3. За да почистите текстилните части употребявайте препарат за почистване на тапицериия.
4. Когато количката е на съхранение, никога не поставяйте други предмети върху нея!
5. Винаги изсушавайте и проветрявайте количката, ако се е намокрила!
6. Периодично почиствайте осите на колелата и пластмасовите елементи.
7. Винаги почиствайте осите на колелата и пластмасовите елементи след използване на количката по пясък или други запрашени настилки !
8. **НЕ СМАЗВАЙТЕ** осите на колелата или други подвижни части на количката! Само ги почиствайте !
9. Периодично проверявайте за разхлабени или повредени части и ако има такива, незабавно ги заменете с нови!

Снимка 1

ЧАСТИ

- | | | | |
|-------------------------------------|---------|-------------------------|---------|
| 1. Метална конструкция на количката | - 1бр. | 5. Кош | - 1 бр. |
| 2. Задни колела | - 2 бр. | 6. Гриф | - 1 бр. |
| 3. Кош за пазаруване | - 1 бр. | 7. Покривало за крачета | - 1 бр. |
| 4. Предни колела | - 2 бр. | 8. Сенник | - 1 бр. |

РАЗГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

1. Сгънат вид на количката. (Снимка 2) **Освободете заключващия механизъм. Снимка 2.1**
2. Повдигнете дръжката на количката нагоре и назад, при което тя ще се разгъне и заключи автоматично. (Снимки 3;4)

МОНТАЖ НА КОЛИЧКАТА

1. Монтирайте предните колела, като ги притиснете нагоре до заключването им. (Снимка 5) Проверете дали са заключени добре. За демонтиране натиснете бутона на конзолата и издърпайте колелото надолу. (Снимка 6)
2. Поставете задните колела, както е показано на Снимка 7. За демонтаж натиснете бутона на задната ос и издърпайте колелото. (Снимка 8)
3. Монтирайте грифа за детето. (Снимка 9) За да отстраните грифа, натиснете бутоните разположени от двете му страни и издърпайте. (Снимка 10) Захванете лентата за чатала за грифа (Снимка 11)

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

1. За установяване на количката на едно място използвайте спирачките на задните колела, като натиснете спирачния педал, намиращ се на задната ос. (Снимка 12.1) За освобождаване на спирачката вдигнете с крак спирачния педал. (Снимка 12.2)
Внимание ! Спирачката не гарантира оптимално задържане на стръмни склонове! Ето защо никога не оставяйте количката на наклонена повърхност с дете, което седи или лежи в количката!
2. При движение на количката по груби и неравни настилки можете да ползвате опцията за движение с праволинен ход чрез натискане на заключващия палец на предните колела. (Снимка 13.1) За освобождаване на предните колелета вдигнете нагоре заключващия палец. (Снимка 13.2)
3. За промяна (сваляне) положението на сенника хванете горната му част и издърпайте надолу до желаната позиция. (Снимка 14)
ВНИМАНИЕ! Неспазването на това указание води до повреда на фиксаторите и не подлежи на гаранционно възстановяване!
4. Положението на облегалката на летния кош може да регулирате като издърпате нагоре ръкохватката за отключване на механизма, намираща се на гърба и я поставите в желаното положение. (Снимка 15)
ВНИМАНИЕ! Ако правите опит за сваляне на облегалката без да сте я отключили и приложите голяма сила върху нея, заключващият механизъм се деформира, което не подлежи на гаранционно възстановяване!
5. За да спуснете подложката за крачета надолу, натиснете червените бутони, разположени от двете ѝ страни. (снимка 16) . За да повдигнете подложката за крачета, просто я избутайте с едната си ръка нагоре. (снимка 17)
6. При ползване на летния стол **ЗАДЪЛЖИТЕЛНО** поставете осигуряващите колани на детето!
7. ВНИМАНИЕ: За да избегнете сериозни наранявания, винаги използвайте предпазния колан!
Прикрепете раменните и коремни колани и ги поставете в централната катарама за заключване. (Снимки 18;20) Нагласете дължината на предпазните колани чрез издърпване на катрамите. (Снимка 19) За отключване на коланите натиснете бутона на централната катарама. (Снимка 20) В облегалката са разположени отвори за преместване на предпазните колани на различна височина в зависимост от възрастта на детето. (Снимка 21) Издърпайте задния край на колана и промушете през отвора за да изкарате колана. (Снимка 22) Поставете колана в желания отвор. (Снимка 23) Поставете предпазните колани в съответните отвори така , че детето да не се обляга върху тях! За деца под 6 месеца използвайте долните отвори.

СГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

1. Задействайте спирачките на количката.
2. Сгънете максимално сенника.
3. Сгъването на количката за транспортиране става като изтеглите механизмите, намиращи се от двете страни на дръжката и натиснете надолу и придвижете напред дръжката. Снимка 24 След като сгънете поставете фиксиращия механизъм против саморазгъване. (Снимка 25)

Important – CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ!

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

1. Acest cărucior este potrivit pentru copii cu o greutate de până la 22 kg sau până la vârsta de 4 ani, după cum vine primul!
2. Înălțimea copilului condus în cărucior nu trebuie să depășească 96 de cm!
3. Folosiți dispozitivul de parcare, dacă nu țineți căruciorul cu mână !
4. Nu lăsați căruciorul să staționeze în locuri cu suprafață înclinată, chiar dacă are dispozitivul de parcare activat !
5. Dispozitivul de parcare trebuie să fie activat la așezarea sau luarea copilului din cărucior !
6. Coșul de cumpărături poate fi încărcat până la 2 kg!
7. Orice greutate, agățată de mâner pe lateral sau spatele căruciorului afectează stabilitatea lui! Sarcina maximă a sacului accesoriu 1 kg. Nu înmânează pungi suplimentare!
8. Verificați periodic dacă nu sunt părți desprinse ale căruciorului! Verificați, întrețineți și curățați căruciorul!
9. Căruciorul este proiectat pentru 1 copil!
10. Accesoriile care nu sunt aprobate de către producător nu trebuie să fie folosite!
11. Piese suplimentare de folos nu trebuie să fie decât cele recomandate de către producător/ distribuitor!
12. Asigurați-vă că centura de siguranță este plasată corect!
13. Căruciorul trebuie să fie folosit întotdeauna sub supravegherea unui adult!
14. Nu permiteți copilului să se joace în cărucior sau să se legene singur!
15. Nu permiteți copilului să se ridice din cărucior!
16. Nu permiteți copilului să se ridice pe scaun sau bară!
17. Nu folosiți căruciorul pe suprafețe denivelate, în apropierea unui foc sau a altor locuri periculoase!
18. Nu folosiți căruciorul pe scări normale sau rulante!
19. Pliati căruciorul înainte de a vă urca sau coborî pe scări. Urcarea căruciorului pe scări, trotuare și alte obstacole prin a apăsa pe mâner duce la deformarea lui și nu se află sub incidența termenilor de garanție!

20. Reglarea părți din spate a căruciorului trebuie să se execute doar de către cineva familiarizat cu aceasta parte a instrucțiunilor!
21. Bagajul suplimentar plasat în cărucior poate să ducă la debalansarea căruciorului!
22. Persoana care assemblează căruciorul trebuie să fie familiarizată cu funcțiunile lui!
23. **AVERTISMENT !** Nu se adaugă nicio saltea / pernă.
24. **AVERTISMENT !** Aveți grijă să folosiți mereu centura dintre piciorușe împreună cu cea pentru talie! Pentru a preveni o eventuală rănire ca urmare a unei căderi sau o contuzie a copilului, folosiți mereu centurile pentru umeri!
25. Bara din față nu poate fi utilizată ca mâner de transport.
26. Păstrați la distanță de foc!

AVERTISMENTE !



AVERTISMENTE! Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat!

AVERTISMENTE! Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt închise înainte de a utiliza produsul !

AVERTISMENTE! Pentru a evita rănirea copilului, asigurați-vă că acesta

este la distanță atunci când pliați și depiați acest produs!

AVERTISMENTE! Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs!

AVERTISMENTE! Acest carucior este proiectat pentru utilizare de la nasterea copilului. Pentru nou-nascuti trebuie sa utilizati pozitia cea mai inclinata a spatariului! Copilul nou-născut nu e capabil de a sta așezat singur și să-și țină capul ridicat !. De aceea nu fixați spatele atunci când copilul este așezat copiilor în vârsta sub 6 luni!

AVERTISMENTE! Utilizați întotdeauna sistemul de prindere!

AVERTISMENTE! Înainte de utilizare verificați dacă dispozitivele de fixare de la landou, scaunul căruciorului sau scaunul auto sunt cuplate în mod corespunzător !

AVERTISMENTE! Acest produs nu este recomandat a fi utilizat în timp ce alergați sau vă plimbați pe role!

EN 1888 -2:2018

ÎNTREȚINERE ȘI GRIJĂ

1. Pentru a curăța părțile metalice, ștergeți bine cu un prosop umed și apoi cu unul uscat.
2. Pentru a curăța părțile plastice, folosiți un prosop, apă și un detergent slab.
3. Pentru a curăța părțile textile, folosiți-vă de o soluție de curățat tapițerie.
4. Când căruciorul nu este folosit, niciodată nu lăsați alte obiecte pe el!
5. Întotdeauna uscați și aerisiți căruciorul dacă s-a umezit!
6. În mod periodic curățați axele roților și elementele plastice.
7. Întotdeauna curățați axele roților și elementele plastice după folosirea pe nisip sau alte suprafețe prăfuite!
8. **NU LUBRIFIAȚI** axele roților sau alte părți mobile ale căruciorului! Doar le curățați!
9. În mod periodic verificați dacă nu sunt părți desprinse sau amortizate și dacă sunt, aveți grijă să le înlocuiți cu altele noi!

PĂRȚI

Poză 1

- | | | | |
|--|----------|------------------------------|----------|
| 1. Construcția metalică a căruciorului | - 1 buc. | 5. Coș | - 1 buc. |
| 2. Roți din spate | - 2 buc. | 6. Claviatura | - 1 buc. |
| 3. Coș de cumpărături | - 1 buc. | 7. Cuvertura pentru picioare | - 1 buc. |
| 4. Roți din față | - 2 buc. | 8. Umbrelă de soare | - 1 buc. |

EXTINDEREA CĂRUCIORULUI

1. Căruciorul în mod pliat. (Poză 2) **Eliberați mecanismul blocabil.** (Poză 2.1)
2. Ridicați mânerul căruciorului sus și înapoi la care el se va extinde și încuia automat. (Poze 3;4)

INSTALAREA CĂRUCIORULUI

1. Instalați roțile din față prin a le apăsa sus până la încuierea lor. (Poză 5) Pentru a le demonta, apăsați butonul consolei și trageți roata jos (Poză 6)
2. Plasați roțile din spate precum este arătat pe Poză 7. Pentru a le demonta, apăsați butonul pe axa din spate și trageți roata (Poză 8)
3. Instalați claviatura pentru copil (Poză 9) Pentru a elibera claviatura, apăsați butoanele de pe ambele părți și trageți. (Poză 10). Atașați cureaua de picioare la grifa. (Poză 11)

EXPLOATAȚIE

1. Pentru a poziționa căruciorul pe loc, folosiți frânele pe roțile din spate prin a apăsa pedelul de frână aflându-se pe axa din spate. (Poză 12.1) Pentru a elibera frâna, ridicăți pedelul de frână cu piciorul. (Poză 12.2)
Avertisment ! Frana nu garantează o retenție optimă pe pante abrupte! Prin urmare, nu lasați niciodată caruciorul pe suprafețe înclinate, cu copilul așezat sau culcat în carucior!
2. La deplasarea caruciorului pe pavaje dure și neuniforme aveți posibilitatea de a utiliza opțiunea de deplasare în poziție drept înainte prin apăsarea dispozitivului de blocare aflat la roțile din față. (Poză 13.1) Pentru eliberarea roților din față ridicăți în sus dispozitivul de blocare. (Poză 13.2)
3. Pentru a schimba (da jos) poziția umbrelei, luați-o de pe partea sa superioară și trageți jos până la poziția dorită. (Poză 14)
4. Situația de pe partea din spate a coșului de vară se poate regla prin trăgând în sus de mâner pentru a debloca mecanismul localizat pe partea din spate și puneți-l în poziția dorită. (Poză 15)
ATENȚIE! Dacă încercați să răstoarnați din spate, fără a fi deblocarea prin folosirea mare forță pe ea, mecanismul de blocare este deformat, care nu face obiectul recuperării de garanție!
5. Pentru a întinde placa de sprijinire a picioarelor apăsați pe butoanele roșii aflate pe ambele părți ale acesteia. (Imaginea 16) Pentru a ridica suportul de picioare, împingeți-l pur și simplu în sus cu o mână. (Imaginea 17)
6. **ATENȚIE!** Nerespectarea acestei instrucțiuni duce la dauna fixatoarelor și nu se încadrează în termenii garanției!
7. **ATENȚIE: Pentru a evita leziunile grave, folosiți întotdeauna centura de siguranță!** Adunați centurile de siguranță pentru talie și umeri și lăsați-le în agrafa centrală. (Poze 18;20) Reglați lungimea centurilor de siguranță trăgând în exterior benzile. (Poză 19) Pentru a descură centurile, apăsați butonul de agrafa centrală. (Poză 20) În spate sunt găuri pentru a regla înălțimea în funcție de vârsta copilului. (Poză 21) Trageți partea finală a centurii până la capăt și treceți-o prin gaură ca să scoateți centura. (Poză 22) Puneți centura în gaura dorită. (Poză 23) Puneți centurile de siguranță în găurile respective în așa fel ca copilul să nu se așeze nici să se sprijine pe ele! Pentru copiii sub 6 luni folosiți deschiderile inferioare.

PLIEREA CĂRUCIORULUI

1. Activați frânele căruciorului.
2. Pliati umbrela la maxim.
3. Plierea caruciorului pentru transportare se face prin extragerea mecanismelor aflate pe ambele părți ale manerului și deplasați mânerul în față. Figura 24 După ce pliați căruciorul, puneți mecanismul fixant contra extinderii de sine. (Poză 25)

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE!

WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA

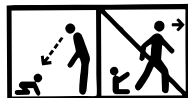
1. Niniejszy wózek jest odpowiedni dla dzieci o wadze do 22 kg lub w wieku do 4 lat, w zależności od tego, które zdarzenie nastąpi wcześniej!
2. Wysokość dziecka w wózku nie powinna przekraczać 96 cm!
3. Korzystaj z urządzenia do parkowania, jeżeli nie trzymasz wózka ręką!
4. Nie zostawiaj wózka na powierzchniach pochyłych, nawet przy włączonym urządzeniu do parkowania!
5. Urządzenie do parkowania powinno być włączone podczas wkładania lub wyjmowania dziecka z wózka!
6. Koszyk na zakupy ma maksymalne obciążenie 2 kg!
7. Każdy towar, zawieszony na uchwycie i/lub z tyłu na oparciu i/lub z boku wózka wpływa na stabilność wózka! Maksymalne obciążenie torby na akcesoria 1 kg. Nie podawaj żadnych dodatkowych toreb!
8. Regularnie sprawdzać rozluźnione części wózka! Regularnie przeglądać, utrzymywać i czyszczyć wózek!
9. Wózek jest przeznaczony do 1 dziecka!
10. Nie powinno się korzystać z dodatków i akcesorii, które nie są zaakceptowane przez producenta!
11. Korzystać tylko z części zamiennych dostarczonych lub poleconych przez producenta/dystrybutora!
12. Upewniać się czy pasek jest założony prawidłowo!
13. Z wózka powinno się korzystać zawsze pod kontrolą dorosłej osoby!
14. Nie pozwalać dziecku, aby się bawiło w wózku i pochylało z niego!
15. Nie pozwalać dziecku, aby stało w wózku!
16. Nie pozwalać dziecku, aby stało wyprostowane na siedzeniu lub na oparciu do nóg!
17. Nie korzystać z wózka na nierównych powierzchniach, blisko ognia i innych miejsc niebezpiecznych!
18. Nie korzystać z wózka na schodach i eskalatorach!
19. Składać wózek przed wchodzeniem lub schodzeniem po schodach. Podnoszenie wózka na schody, chodniki i inne przeszkody z dzieckiem, poprzez naciśnięcie uchwytu prowadzi do deformacji i nie jest objęte gwarancją!
20. Ustawienie oparcia powinno być wykonywane tylko przez użytkownika, który przeczytał i przyswoił sobie instrukcję!

21. Dodatkowy bagaż, włożony do wózka może doprowadzić do braku stabilności!
22. Osoba, składająca wózek, powinna być zaznajomiona z jego funkcjami!
23. **OSTRZEŻENIE!** Nie należy dodawać dodatkowego materaca / poduszki.
24. **OSTRZEŻENIE!** Zawsze korzystać z paska między nogami w kombinacji z paskiem na krzyżu! Żeby uniknąć urazu przez upadek dziecka ,zawsze korzystać z pasków na ramiona!
25. Przedniego drążka nie można używać jako uchwytu do przenoszenia.
26. Trzymać z dala od ognia!

OSTRZEŻENIE!

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki!

OSTRZEŻENIE! Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone !



OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy dziecko jest odsunięte kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób!

OSTRZEŻENIE! Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem!

OSTRZEŻENIE! Wózek jest przeznaczony do użytku od urodzenia dziecka. Dla noworodków należy opuścić oparcie do pozycji leżącej! Noworodek nie jest w stanie siedzieć sam ani trzymać głowę wyprostowaną. Dlatego nie wolno ustawiać siedzenie w pozycji siedzącej dla dzieci poniżej 6 miesięcy!

OSTRZEŻENIE! Zawsze używaj systemu zapięć!

OSTRZEŻENIE! Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem!

OSTRZEŻENIE! Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach !

EN 1888 - 2:2018

UTRZYMANIE I CZYSZCZENIE

1. Żeby oczyścić części metalowe należy przetrzeć je wilgotną ściereką i później jeszcze raz suchą ściereczką do sucha.
2. Aby oczyścić części plastikowe należy korzystać ze ściereczki, wody i miękkiego preparatu.
3. Aby oczyścić części z metaliału należy korzystać z preparatu do czyszczenia tapicerki.
4. Kiedy wózek jest postawiony do przechowywania nigdy nie postawiać inne przedmioty na nim!
5. Zawsze osuszać i przewietrzać wózek, jeśli się zamoczył!
6. Regularnie czyszczyć osie kół i elementy plastikowe.
7. Zawsze czyszczyć osie kół i elementy plastikowe po korzystaniu z wózka na piasku lub innych powierzchniach zakurzonych !
8. **NIE SMAROWAĆ** osi kół lub innych części ruchomych wózka! Tylko czyszczyć !
9. Regularnie sprawdzać czy nie ma rozluźnionych lub uszkodzonych części i jeśli takie są natychmiast wymienić na nowe!

CZĘŚCI

Zdjęcie 1

- | | | | |
|-------------------------------|----------|----------------------------|----------|
| 1. Metalowa konstrukcja wózka | - 1 szt. | 5. Koszyk | - 1 szt. |
| 2. Koła tylne | - 2 szt. | 6. Chwytnia | - 1 szt. |
| 3. Koszyk na zakupy | - 1 szt. | 7. Osłona na nóżki | - 1 szt. |
| 4. Przednie koła | - 2 szt. | 8. Osłona przeciwsłoneczna | - 1 szt. |

ROZKŁADANIE WÓZKA

1. Złożony wózek. (Zdjęcie 2) **Uwolnić mechanizm blokujący.** Zdjęcie 2.1
2. Podnieść uchwyt wózka do góry i do tyłu, przy czym ona się rozłoży i zapnie automatycznie. (Zdjęcie 3;4)

MONTAŻ WÓZKA

1. Zamontować przednie koła, przyciskając je do góry dopóki się nie zapną. (Zdjęcie 5) Sprawdzić czy są zapięte dobrze. Do demontażu przycisnąć przycisk konsoli i pociągnąć koło na dół. (Zdjęcie 6)
2. Ustawić tylne koła tak jak jest pokazane na zdjęciu 7. Dla demontażu przycisnąć przycisk osi tylnej i wyciągnąć koło. (Zdjęcie 8).
3. Zamontować chwytnię dla dziecka. (Zdjęcie 9) Żeby usunąć chwytnię należy wcisnąć przyciski po obu stronach i pociągnąć. (Zdjęcie 10) Przymocuj pasek krokowy do drążka przedniego. (Zdjęcie 11)

EKSPLOATACJA

1. Żeby ustawić wózek w jednym miejscu należy korzystać z hamulców tylnych kół poprzez wciśnięcie pedału hamulca, znajdującego się na tylnej osi. (Zdjęcie 12.1) Dla uwolnienia hamulca należy podnieść nogę z pedału hamulca. (Zdjęcie 12.2)
OSTRZEŻENIE! Hamulec nie gwarantuje optymalne zatrzymanie na pochyłych powierzchniach! Dlatego nie wolno nigdy pozostawiać wózek na powierzchni pochyłej z dzieckiem, które siedzi lub leży w wózku!
2. Przy poruszaniu się wózka na nierównej powierzchni można wykorzystać z opcji ruchu w linii prostej poprzez wciśnięcie zamykającego czopka do kół przednich. (Zdjęcie 13.1)
Dla uwolnienia kół przednich należy pociągnąć do góry czopkę zamykającą. (Zdjęcie 13.2)
3. Dla zmiany (opuszczenia) położenia osłony przeciwsłonecznej należy złapać jego część górną i pociągnąć na dół do wymaganej pozycji. (Zdjęcie 14)
4. Regulacja oparcia siedziska letniego polega na pociągnięciu dźwigni mechanizmów blokujących w górę, znajdującej się z tyłu. Ustaw oparcie w wybranej pozycji, (Zdjęcie 15).
UWAGA! Jeśli będziesz próbować ustawiać oparcie bez odblokowania go używając siły, możesz uszkodzić mechanizm, co doprowadzi do utraty gwarancji.
5. By położyć podnóżek naciśnij czerwone przyciski na jego obu stronach. (Zdjęcie 16) By podnieść podnóżek pchnij go do góry jedną ręką. (Zdjęcie 17)
6. **UWAGA!** Nieprzestrzeżenie tej wskazówki prowadzi do uszkodzenia blokatorów i nie jest objęte gwarancją!
7. **UWAGA: Aby uniknąć poważnych obrażeń dziecka należy zawsze korzystać z pasa zabezpieczającego!** Przymocować paski na ramiona i brzuch i zapiąć do centralnej klamry pośrodku. (Zdjęcia 18;20) Dopasować długość pasków zabezpieczających poprzez przeciągnięcie klamry. (Zdjęcie 19) Dla odpięcia pasków należy wcisnąć przycisk centralnej klamry. (Zdjęcie 20) W oparciu znajdują się otwory do przeciągania pasków na różną wysokość w zależności od wieku dziecka. (Zdjęcie 21) Przeciągnąć tylny koniec paska i przesunąć przez otwór, żeby wyciągnąć pasek z tyłu. (Zdjęcie 22)
Postawić pasek do otworu. (Zdjęcie 23) Przesunąć paski do odpowiednich otworów tak, aby dziecko nie siedziało i nie kładło się na nie! Dla dzieci poniżej 6 miesięcy skorzystaj z niższych otworów.

SKŁADANIE WÓZKA

1. Uaktywnić hamulce wózka.
2. Złożyć maksymalnie osłonę przeciwsłoneczną.
3. Składanie wózka do transportowania poprzez wyciągnąć mechanizmy, znajdujące się z dwóch stron uchwytu i przesunąć do przodu uchwyt. Zdjęcie 24 Po złożeniu postawić mechanizm blokujący automatyczne rozkładanie. (Zdjęcie 25)

**IMPORTANT – A LIRE ATTENTIVEMENT ET
À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE
ULTÉRIEURE !****EXIGENCES DE SÉCURITÉ**

1. Cette poussette est convenable aux enfants pesant jusqu'à 22 kg ou jusqu'à 4 ans, selon la première éventualité!
2. La taille de l'enfant ne doit pas dépasser 96 centimètres!
3. Utilisez le dispositif de stationnement si vous ne tenez pas le chariot à la main!
4. Ne laissez pas le chariot dans des zones en pente, même avec le dispositif de stationnement activé!
5. Le dispositif de stationnement doit être activé lorsque l'enfant est placé ou sorti du chariot!
6. Le panier à bagages supporte au maximum une charge de 2 kg!
7. Toute charge fixée à la poignée et / ou au dossier du siège et / ou sur le côté de la poussette, affecte sa stabilité! Charge maximale du sac d'accessoires 1 kg. Ne remettez pas de sacs supplémentaires!
8. Vérifiez périodiquement si des pièces ne sont pas dévissées sur la poussette! Examiner régulièrement, entretenez et nettoyez la poussette!
9. La poussette est conçue pour un seul enfant!
10. Les accessoires qui ne sont pas validés par le fabricant ne doivent pas être utilisés!
11. Utilisez uniquement des pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant ou le distributeur!
12. Assurez-vous que la ceinture de sécurité est attachée correctement!
13. La poussette doit toujours être utilisée sous la supervision d'un adulte!
14. Ne pas laisser l'enfant jouer dans la poussette ou se suspendre!
15. Ne pas laisser l'enfant se tenir debout dans la poussette!
16. Ne pas laisser l'enfant se tenir debout sur le siège ou sur le repose-pieds!
17. Ne pas utiliser la poussette sur des surfaces instables, près d'un feu ou d'autres endroits dangereux!
18. Ne pas utiliser la poussette dans les escaliers et les escalators!
19. Pliez la poussette avant de monter ou descendre des escaliers. Monter des trottoirs et autres obstacles avec l'enfant dans la poussette, en appuyant sur la poignée mène à sa déformation et ceci n'est pas couvert par la garantie!

- 20.** Le réglage du dossier doit être effectué uniquement par une personne connaissant les instructions!
- 21.** Un bagage supplémentaire posé dans la poussette peut conduire à son instabilité!
- 22.** La personne qui assemble la poussette doit connaître ses caractéristiques!
- 23. AVERTISSEMENT!** Aucun matelas / coussin supplémentaire ne doit être ajouté.
- 24. AVERTISSEMENT!** Utilisez toujours la sangle d'entrejambe en combinaison avec la ceinture! Pour éviter les blessures causées par la chute ou le glissement de l'enfant, utilisez toujours les bretelles!
- 25.** La barre avant ne peut pas être utilisée comme poignée de transport.
- 26.** Garder à distance du feu!

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT! Ne jamais laisser un enfant sans surveillance!

AVERTISSEMENT! S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation!

AVERTISSEMENT! Pour éviter toute blessure,

maintenir l'enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit !

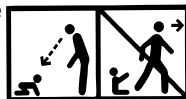
AVERTISSEMENT! Ne pas laisser un enfant jouer avec ce produit !

AVERTISSEMENT! Cette poussette est conçue pour être utilisée depuis la naissance du bébé. Pour les nouveau-nés, utilisez la position du dossier la plus inclinée! Un enfant nouveau-né n'est pas apte à s'asseoir tout seul et tenir sa tête droite. Par conséquent, ne fixez pas le dossier de la poussette en position assise pour enfants de moins de 6 mois!

AVERTISSEMENT! Toujours utiliser le système de retenue!

AVERTISSEMENT! Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant utilisation!

AVERTISSEMENT! Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers!



EN 1888-2:2018

MONTAGE DE LA POUSSETTE

1. Installez les roues avant, en appuyant en haut pour les verrouiller. (Photo 5) Vérifiez si elles sont bien verrouillées. Pour démonter, appuyez sur la console et tirez la roue vers le bas. (Photo 6)
2. Placez les roues arrière, comme indiqué sur la photo 7. Pour démonter, appuyez sur le bouton de l'essieu arrière et tirez la roue. (Photo 8)
3. Montez l'arche de jouets pour poussette. (Photo 9). Pour retirer l'arche, pressez les boutons situés sur les deux côtés et tirez. (Photo 10). Fixez la sangle à l'entrejambe de la griffe. (Photo 11)

FONCTIONNEMENT

1. Pour arrêter la poussette, utilisez les freins sur les roues arrière, appuyez sur la pédale de frein, située sur l'essieu arrière. (Photo 12.1) Pour desserrer le frein lever la pédale du frein à pied. (Photo 12.2)

AVERTISSEMENT! Le frein ne garantit pas une rétention optimale sur des pentes raides! Ne laissez donc jamais la poussette sur une surface inclinée avec un enfant assis ou couché dans la poussette!

2. En cas de mouvement du landau sur une surface inégale utilisez l'option de mouvement en marche linéaire, en appuyant sur la goupille de verrouillage des roues avant. (Photo 13.1)

Pour libérer les roues, soulevez la goupille de verrouillage. (Photo 13.2)

3. Pour un changement (baisser ou relever) de la position du capot, saisissez le haut et tirez vers le bas jusqu'à la position désirée. (Photo 14)

4. La position du dossier du panier d'été peut être réglé en tirant vers le haut la poignée pour déverrouiller le mécanisme situé sur le dos et en la mettant en position souhaitée (Photo 15).

ATTENTION ! En cas d'essai d'enlever le dossier sans l'avoir déverrouillé et en le forçant, le mécanisme de verrouillage se déforme, ce qui n'est pas soumis au service de garantie !

5. Pour poser le repose-pieds, appuyez sur les boutons rouges des deux côtés. (photo 16). Pour lever le repose-pieds, poussez-le simplement avec votre main. (image 17)

6. **ATTENTION!** Le non-respect endommage les fixateurs et n'est pas couvert par la garantie!

7. **ATTENTION: Pour éviter des blessures graves, utilisez toujours la ceinture de sécurité!** Attachez les ceintures et placez-les dans la serrure de la boucle centrale. (Photos 18;20). Réglez la longueur de la ceinture en tirant sur les boucles. (Photo 19) Pour déverrouiller les ceintures, pressez le bouton de la boucle centrale. (Photo 20). Sur le dossier il y a des ouvertures pour le déplacement des ceintures à la hauteur souhaitée, en fonction de l'âge de l'enfant. (Photo 21) Tirez l'extrémité arrière de la ceinture et enfalez à travers le trou pour passer la ceinture. (Photo 22)

Positionner la courroie dans l'ouverture souhaitée. (Photo 23) Placez les sangles de sécurité dans les trous correspondants, de sorte que l'enfant ne puisse pencher sur elles! Pour les enfants de moins de 6 mois, utilisez les ouvertures inférieures.

PLIAGE DE LA POUSSETTE

1. Enclenchez les freins de la poussette.
2. Pliez la capote.
3. Pour transporter le landau plié tirez les mécanismes situés sur les deux côtés de la poignée et avancez la poignée. Photo 24 Une fois plié, enclenchez le mécanisme de verrouillage. (Photo 25)

COMPOSANTS

Photo 1

1. Châssis métallique	- 1 pcs	5. Landau	- 1 pcs
2. Roues arrières	- 2 pcs	6. Arche de poussette	- 1 pcs
3. Espace de rangement	- 1 pcs	7. Chancelière poussette	- 1 pcs
4. Roues avant	- 2 pcs	8. Capote	- 1 pcs

SOINS ET ENTRETIEN

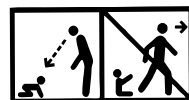
1. Pour nettoyer les parties métalliques, essuyez avec un chiffon humide et séchez avec un chiffon sec.
2. Pour nettoyer les pièces en plastique, utilisez un chiffon, de l'eau et un détergent doux
3. Pour nettoyer les pièces en tissu, utilisez un produit de nettoyage de tissu.
4. Lorsque la poussette n'est pas utilisée, ne placez pas d'objets dessus!
5. Toujours sécher et aérer la poussette si elle est trempée!
6. Nettoyer périodiquement les axes des roues et les parties en plastique.
7. Nettoyez toujours les axes des roues et les pièces en plastique après avoir utilisé la poussette dans du sable ou dans d'autres surfaces poussiéreuses!
8. **NE PAS lubrifier** la roue ou d'autres pièces mobiles de la poussette! Juste les nettoyer!
9. Vérifiez régulièrement pour des pièces sont détachées ou endommagées, et le cas échéant, les remplacer immédiatement par de nouvelles!

DÉPLIAGE DE LA POUSSETTE

1. Aspect plié de la poussette. (Photo 2) **Déverrouillez le mécanisme de verrouillage.** Photo 2.1
2. Soulevez la poignée de la poussette en haut puis en arrière, elle va se déplier et se verrouiller automatiquement. (Photos 3;4)

20. La regolazione dello schienale deve essere effettuata unicamente da una persona che conosce le istruzioni!
21. Un bagaglio supplementare posato nel passeggino può condurre alla sua instabilità!
22. La persona che monta il passeggino deve conoscere le sue caratteristiche!
23. **ATTENZIONE!** Nessun materasso / cuscino aggiuntivo deve essere aggiunto.
24. **ATTENZIONE!** Utilizzate sempre la cinghia di cavallo in combinazione con la cintura! Per evitare le ferite causate dalla caduta o lo scivolamento del bambino, utilizzate sempre le bretelle!
25. La barra anteriore non può essere utilizzata come maniglia per il trasporto.
26. Tenere lontano dal fuoco!

ATTENZIONE



ATTENZIONE! Non lasciare mai il bambino incustodito!

ATTENZIONE! Prima dell' uso assicurarsi che tutti

i meccanismi di bloccaggio siano correttamente agganciati!

ATTENZIONE! Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto !

ATTENZIONE! Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto !

ATTENZIONE! Questo passeggino è prodotto per essere usato fin dalla nascita del bambino. Per i neonati dovete usare la posizione più sdraiata dello schienale. Un bambino neonato non è atto a sedersi solo e tenere la sua testa diritta. Di conseguenza, non fissate lo schienale del passeggino in posizione seduta per bambini all'età inferiore ai 6 mesi!

ATTENZIONE! Utilizzare sempre il sistema di ritenuta!

ATTENZIONE! Prima dell' uso controllare che i meccanismi di aggancio della seduta, della navicella o del seggiolino auto siano correttamente agganciati !

ATTENZIONE! Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare !

EN 1888 - 2:2018

Passeggino per bambino

Istruzioni per l'uso

**IMPORTANTE – LEGGERE ATTENTAMENTE
E CONSERVARE
PER FUTURO RIFERIMENTO !****ESIGENZE DI SICUREZZA**

1. Questo passeggino è adatto ai bambini fino a 22 kg o fino all'età di 4 anni, a seconda dell'evento che si verifica per primo!
2. La taglia del bambino non deve superare 96 centimetri!
3. Utilizzare il dispositivo frenante se il passeggino non è controllato con la mano!
4. Non lasciare il passeggino in zone in pendenza, anche con un il dispositivo frenante abilitato!
5. Il dispositivo frenante deve essere abilitato quando il bambino viene posizionato o preso dal passeggino!
6. Il cesto a bagagli sopporta un carico massimo di 2 kg!
7. Ogni carico fissato al pugno e/o allo schienale della sede e/o sul lato del passeggino, affetta la sua stabilità! Carico massimo della borsa degli accessori 1 kg. Non consegnare borse aggiuntive!
8. Verificate periodicamente per parti svitate sul passeggino! Esaminate regolarmente, intrattenete e pulite il passeggino!
9. Il passeggino è concepito per un solo bambino!
10. Gli accessori che non sono convalidati dal fabbricante non devono essere utilizzati!
11. Utilizzate unicamente dei pezzi di ricambio forniti o raccomandati dal fabbricante o dal distributore!
12. Assicuratevi che la cintura di sicurezza è legata correttamente!
13. Il passeggino deve sempre essere utilizzato sotto la supervisione di un adulto!
14. Non lasciare il bambino giocare nel passeggino o appendersi!
15. Non lasciare il bambino tenersi in piedi nel passeggino!
16. Non lasciare il bambino tenersi in piedi sulla sede o sul poggiatesta!
17. Non utilizzare il passeggino su delle superfici instabili, vicino ad un fuoco o altri luoghi pericolosi!
18. Non utilizzare il passeggino nelle scale e nelle scale mobili!
19. Piegare il passeggino prima di salire o scendere dalle scale. Salire dei marciapiedi ed altri ostacoli col bambino nel passeggino, appoggiando sul pugno, conduce alla deformazione del passeggino e questo non è coperto dalla garanzia!

CURE E COLLOQUIO

1. Per pulire le parti metalliche, asciugate con uno straccio umido e poi asciugate con uno straccio secco.
2. Per pulire le parti in plastica, utilizzate uno straccio, dell'acqua ed un detergente dolce.
3. Per pulire le parti in tessuto, utilizzate un prodotto di pulizia di tessuto.
4. Quando il passeggino non è utilizzato, non ponete sopra degli oggetti!
5. Sempre asciugare ed arieggiare il passeggino se è immerso!
6. Pulire periodicamente gli assi delle ruote e le parti in plastica.
7. Pulite sempre gli assi delle ruote e le parti in plastica dopo avere utilizzato il passeggino nella sabbia o in altre superfici polverose!
8. **Non lubrificare** la ruota o le altre parti mobili del passeggino! Giusto pulirli!
9. Verificate regolarmente per le parti staccate o danneggiate o/ed all'occorrenza, sostituirle immediatamente!

PARTI COMPONENTI

Photo 1

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| 1. Telaio metallico - 1 pz. | 5. Carrozzina - 1 pz. |
| 2. Ruote posteriori - 2 pz. | 6. Arcata di passeggin - 1 pz. |
| 3. Sacco di deposito - 1 pz. | 7. Copertina piedi - 1 pz. |
| 4. Ruote anterior - 2 pz. | 8. Cappotta - 1 pz. |

APERTURA DEL PASSEGGINO

1. Aspetto piegato del passeggino. (Foto 2), **Sbloccate il meccanismo di bloccaggio.** (Foto 2.1)
2. Sollevate il pugno del passeggino in all'indietro poi in sù, il passeggino si apre e si chiude automaticamente. (Foto 3;4)

MONTAGGIO DEL PASSEGGINO

1. Installate le ruote anteriori, appoggiando in altezza per chiuderli. (Foto 5). Verificate se sono ben chiuse. Per smontare, appoggiate sulla consola e tirate verso il basso la ruota. (Foto 6)
2. Ponete le ruote posteriori, come indicato sulla Immagine 7. Per smontare, appoggiate sul bottone dell'asse posteriore e tirate la ruota. (Foto 8)
3. Montate l'arcata di giocattoli per passeggino. (Foto 9). Per ritirare l'arcata, premete i bottoni localizzati sui due lati e tirate. (Foto 10) Attaccare la cinghia inguinale alla sbarra. (Foto 11)

FUNZIONAMENTO

1. Per fermare il passeggino, utilizzate i freni sulle ruote posteriori, appoggiate sul pedale di freno, situato sull'asse posteriore. (Foto 12.1). Per allentare il freno, alzate il pedale del freno. (Foto 12.2)

Attenzione! Il freno non garantisce una ritenzione ottimale su delle pendenze rigide! Non lasciate dunque mai il passeggino su una superficie inclinata con il bambino seduto o disteso nel passeggino!

2. In caso di movimento della carrozzina su una superficie disuguale utilizzate l'opzione di movimento in marcia lineare, sostenendo sullo spillo di chiusura delle ruote prima. (Foto 13.1) Per liberare le ruote, sollevate lo spillo di chiusura. (Foto 13.2)

3. Per un cambiamento - abbassare o rialzare la posizione del cofano, prendere la sua parte superiore e tirare verso il basso fino alla posizione desiderata. (Foto 14)

ATTENZIONE! La mancata osservanza danneggia i fissatori e non è coperto dalla garanzia!
4. Potete regolare la posizione dello schienale della poltroncina, tirando insù il manico per lo sblocco del meccanismo, posizionato sul retro della carrozzina e mettendolo nella posizione desiderata, (Foto 15)

ATTENZIONE! Se provate di abbassare la poltroncina senza averla sbloccata e se applicate una grande forza su di essa, il meccanismo bloccante si deforma, il che non è incluso nell'assistenza tecnica durante il periodo della garanzia !

5. Per appoggiare il poggiatesta, premere i pulsanti rossi su entrambi i lati. (immagine 16). Per sollevare il poggiatesta basta sollevarlo con una mano sola. (immagine 17)

6. Quando utilizzate una sede di estate, mettete **obbligatoriamente** le cinghie di sicurezza!

7. ATTENZIONE: Per evitare ferite gravi, utilizzate sempre la cintura di sicurezza! Legate le cinture e ponetele nella serratura del fermaglio centrale. (Foto 18;20). Regolate la lunghezza della cintura tirando sui ricci. (Foto 19). Per sbloccare le cinture, premere il bottone del fermaglio centrale. (Foto 20). Sullo schienale ci sono delle aperture per lo spostamento delle cinture all'altezza auspicata, in funzione dell'età del bambino. (Foto 21) Traete l'estremità posteriore dalla cintura ed infilate attraverso il buco per passare la cintura. (Foto 22)

Posizionare la cinghia nell'apertura auspicata. (Foto 23). Ponete le cinghie di sicurezza nei buchi corrispondenti, così che il bambino non possa sedersi o chinarsi su esse! Per i bambini di età inferiore a 6 mesi utilizzare le aperture inferiori.

PIEGATURA DEL PASSEGGINO

1. Chiudete i freni del passeggino.
2. Piegate la cappotta.
3. Per trasportare la carrozzina piegata ritirate i meccanismi situati sui due lati dell'impugnatura e spostare in avanti la maniglia. Fotografia 24 Una volta piegato, chiudete il meccanismo di bloccaggio. (Foto 25)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ !

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Αυτό το παιδικό καρότσι είναι κατάλληλο για παιδιά με μέγιστο βάρος 22 κιλά ή μέχρι 4 ετών, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο!
2. Το ύψος του παιδιού στο καρότσι δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 96 εκατοστά!
3. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή στάθμευσης εάν δεν κρατάτε το καρότσι με το χέρι!
4. Μην αφήνετε το καρότσι σε κεκλιμένες επιφάνειες ακόμη και με πατημένη την συσκευή στάθμευσης!
5. Η συσκευή στάθμευσης πρέπει να είναι ενεργοποιημένη κατά την τοποθέτηση και την αφαίρεση του παιδιού από το καρότσι!
6. Το καλάθι αποθήκευσης με 2 kg κατ 'ανώτατο όριο !
7. Κάθε φορτίο που συνδέονται με τη λαβή ή / και το πίσω μέρος της πλάτης και / ή πλευρά του καλάθι, επηρεάζει τη σταθερότητα του καροτσιού! Μέγιστο φορτίο του σάκου αξεσουάρ 1 kg. Μην παραδίδετε επιπλέον σάκους!
8. Ελέγχετε περιοδικά για χαλαρά τμήματα του καροτσιού. Τακτικά να επανεξετάζετε, να εκτελείτε συντήρηση και καθαρισμός καλάθι!
9. Το καρότσι έχει σχεδιαστεί για ένα παιδί!
10. Εξαρτήματα που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται!
11. Θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται μόνο από τον κατασκευαστή / διανομέα!
12. Πάντα να χρησιμοποιείτε τα συστήματα ζωνών ασφαλείας!
13. Η άμαξα πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενός ενήλικου!
14. Μην αφήνετε το παιδί σας να παίξει στο καρότσι ή να τον αναστείλει από αυτήν!
15. Μην αφήνετε το παιδί σας να σταθεί στο καλάθι!
16. Μην αφήνετε το παιδί σας να σταθεί στο κάθισμα ή ποδαρικό!
17. Μη χρησιμοποιείτε το καρότσι σε ανώμαλες επιφάνειες, κοντά σε φωτιά ή άλλες επικίνδυνες θέσεις!
18. Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι σε σκάλες και κυλιόμενες σκάλες!

- 19.** Διπλώστε το καρότσι πριν πάτε πάνω ή κάτω. Ανεβάστε το καρότσι στις σκάλες, στα πεζοδρόμια και άλλα εμπόδια με το παιδί πιέζοντας τη λαβή που οδηγεί στην κατάρρευση της και δεν υπόκεινται σε εγγύηση!
- 20.** Η ρύθμιση της πλάτης του καθίσματος θα πρέπει να γίνεται γνωστό μόνο με τους κανόνες της εν λόγω δράσης από το χρήστη!
- 21.** Οι πρόσθετες αποσκευές τοποθετημένες στο καρότσι είναι δυνατόν να οδηγήσει σε αστάθεια του!
- 22.** Ο άνθρωπος που συναρμολογεί το καρότσι πρέπει να είναι εξοικειωμένος με τα χαρακτηριστικά του!
- 23. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Χρησιμοποιήστε μόνο το Στρώμα/ Κάλυμμα καροτσιού που πωλείται με αυτό το καροτσάκι. Μην προσθέτετε επιπλέον Στρώμα/ Κάλυμμα καροτσιού εκτός εάν το συνιστώμενο από τον κατασκευαστή!
- 24. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για παιδιά κάτω των 6 μηνών, αφαιρέστε τις ζώνες όπως φαίνεται στην εικόνα 27,28,31 και τοποθετήστε το Στρώμα/ Κάλυμμα καροτσιού στο καροτσάκι. Εικόνα 32 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ξεκινήστε να χρησιμοποιείτε το σύστημα συγκράτησης μόλις το παιδί μπορεί να καθίσει χωρίς βοήθεια! Να χρησιμοποιείτε πάντα τη ζώνη καβάλο σε συνδυασμό με τη ζώνη μέσης! Για την πρόληψη τραυματισμών από πτώσεις ή ολίσθηση του παιδιού, να χρησιμοποιείτε πάντα τις τιράντες!
- 25.** Η μπροστινή ράβδος δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως λαβή μεταφοράς.
- 26.** Κρατήστε μακριά από φωτιά!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι έχουν ενεργοποιηθεί όλες οι διατάξεις ασφάλισης πριν από τη χρήση!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για την αποφυγή τραυματισμών,

απομακρύνετε το παιδί σας κατά το δίπλωμα και το ξεδίπλωμα του προϊόντος αυτού!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με το προϊόν αυτό!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτό το καροτσάκι έχει κατασκευαστεί για χρήση από 0 μηνών. Για νεογέννητα μωρά πρέπει να χρησιμοποιήσετε την ύπτια θέση στην πλάτη! Το Νεογέννητο παιδί δεν μπορεί να καθίσει και να κρατήσει το κεφάλι του όρθιο. Ως εκ τούτου, δεν καθορίζετε πίσω σε καθιστή θέση για παιδιά κάτω των 6 μηνών!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης!
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι οι διατάξεις σύνδεσης του καροτσιού ή του καθίσματος ή του καθίσματος αυτοκινήτου έχουν τοποθετηθεί σωστά πριν από τη χρήση!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό όταν κάνετε τζόκινγκ!

EN 1888 - 2:2018

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Για να καθαρίσετε τα μεταλλικά μέρη, σκουπίστε με ένα υγρό πανί και στη συνέχεια με στεγνό πανί.
2. Για να καθαρίσετε τα πλαστικά μέρη χρησιμοποιήστε ένα πανί, νερό και ήπιο απορρυπαντικό.
3. Για να καθαρίσετε τα υφασμάτινα μέρη χρησιμοποιείστε με καθαριστικό ταπετσαρίας.
4. Όταν το καρότσι είναι στη φύλαξη, μην αφήνετε ποτέ οποιαδήποτε αντικείμενα πάνω του!
5. Πάντα να κάνετε ξηρό και αερίζετε την καλάθι αν είναι εμποτισμένο!
6. Καθαρίζετε τακτικά τις άξονες των τροχών και το πλαστικό.
7. Καθαρίζετε πάντα τις άξονες των τροχών και τα πλαστικά μέρη μετά τη χρήση του καροτσιού στον άμμο ή σε άλλες σκονισμένες επιφάνειες!
8. **Μην λιπαίνετε τις άξονες των τροχών ή άλλα κινούμενα μέρη του καροτσιού! Απλά καθαρίστε τα!**
9. Ελέγχετε περιοδικά για χαλαρά ή κατεστραμμένα μέρη, αν υπάρχουν, να τα αντικαταστήσετε αμέσως με καινούργιες!

ΜΕΡΗ

Φωτογραφία 1

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Μεταλλική κατασκευή του καροτσιού - 1 τεμ. | 5. Καλάθι - 1 τεμ. |
| 2. Οπίσθιοι τροχοί - 2 τεμ. | 6. Ταστιέρα - 1 τεμ. |
| 3. Καλάθι αγορών - 1 τεμ. | 7. Κάλυμμα ποδαρικών - 1 τεμ. |
| 4. Μπροστινοί τροχοί - 2 τεμ. | 8. Σκίαστρο - 1 τεμ. |

ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Διπλωμένο είδος του καλαθιού. (Φωτογραφία 2) **Απελευθερώστε τον μηχανισμό κλειδώματος.** (Φωτογραφία 2.1)
2. Σηκώστε τη λαβή του καροτσιού προς τα πίσω, θα ξεδιπλωθεί και κλειδώσει αυτόματα. (Φωτογραφίες 3;4)

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Τοποθετήστε τους μπροστινούς τροχούς, τους ωθήσει μέχρι να τους κλειδώσετε. (Φωτογραφία 5) Ελέγξτε αν είναι κλειδωμένο καλά. Για να διαλύσει τύπου την κονσόλα και τραβήξτε τον τροχό προς τα κάτω. (Φωτογραφία 6)
2. Τοποθετήστε τους πίσω τροχούς, όπως φαίνεται στην φωτογραφία σας 7. Για διάλυση πιέστε τον πίσω άξονα και τραβήξτε τον τροχό. (Φωτογραφία 8)
3. Συναρμολογήστε την ταστιέρα για το παιδί. (φωτ.9) Για να αφαιρέσετε την ταστιέρα, πατήστε τα κουμπιά που βρίσκονται στις δύο πλευρές και τραβήξτε. (Φωτ. 10) Συνδέστε τον μίαντα καβάλου της σύμμανσης. (Εικόνα 11)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Για την εγκατάσταση του καροτσιού σε ένα μέρος χρησιμοποιήσει τα φρένα στους πίσω τροχούς, πατήστε το πεντάλ του φρένου, που βρίσκεται στον πίσω άξονα. (Φωτογραφία 12.1) Για την απελευθέρωση του φρένου σηκώστε το πεντάλ του φρένου. (Φωτογραφία 12.2)
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα φρένα δεν εγγυώνται βέλτιστη κράτηση σε επιφάνειες με απότομες κλίσεις. Για το λόγο αυτό ποτέ μην αφήνετε το καροτσάκι σε επικλινή επιφάνεια, με το παιδί το οποίο κάθεται ή ξαπλώνει στο καρότσι.
2. Σε κίνηση του καροτσιού σε τραχύ και ανώμαλο οδωστρώματα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την δυνατότητα κίνησης με ορθή πορεία μέσω πίεσης στο κλειδωμα αντίχειρα στους μπροστινούς τροχούς. (Φωτογραφία 13.1) Για να απελευθερώσετε τους εμπρός τροχούς σηκώστε τον αντίχειρα ασφάλισης. (Φωτογραφία 13.2)
3. Για να αλλάξετε (μείωση) της θέσης του σκιάστρου πιέστε το πάνω και τραβήξτε προς τα κάτω στην επιθυμητή θέση. (Φωτογραφία 14)
ΠΡΟΣΟΧΗ! Η μη συμμόρφωση οδηγεί σε βλάβη του καρτέλες και δεν υπόκεινται σε ανάκτηση της εγγύησης!
4. Μπορείτε να ρυθμίζετε την τοποθέτηση στηρίγματος του καλαθιού καθώς χρησιμοποιούσατε τους μηχανισμούς κλειδώματος, που βρίσκονται στην πλάτη και τοποθετήστε τους σε θέση που θέλετε καθώς πιέζετε τα δυο πλάγια κουμπιά. (Φωτογραφία 15)
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αν κάνετε προσπάθεια για απομάκρυνση καθίσματος χωρίς να το κλειδώσετε και αν εφαρμόζετε μεγάλη δύναμη, ο μηχανισμός κλειδώματος καταστρέφει την κανονική όψη του και αυτό δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
5. Για να κατεβάσετε το στήριγμα ποδιών πιέστε τα κόκκινα κουμπιά και στις δύο πλευρές του. (εικόνα 16). Για να σηκώσετε το στήριγμα για τα πόδια, πιέστε το επάνω με το ένα χέρι. (εικόνα 17)
6. Όταν χρησιμοποιείτε την καλοκαιρινή καρέκλα **ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ** οι ζώνες ασφαλείας για το παιδί!
7. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για να αποφευχθούν σοβαροί τραυματισμοί, πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε την ζώνη ασφαλείας! Συνδέστε τον ώμο και την κοιλιακή ζώνες και να τα τοποθετήσετε στην κεντρική κλειδαριά πόρτης. (Φωτογραφίες 18;20) Προσαρμόστε το μήκος του μίαντα τραβώντας το πόρτες. (Φωτογραφία 19) Για να ξεκλειδώσετε τους μίαντες πιέστε την κεντρική πόρπη. (Φωτογραφία 20) Το πλάτη είναι ανοιχτά σε κινούμενους μίαντες διαφορετικού ύψους, ανάλογα με την ηλικία του παιδιού. (Φωτογραφία 21) Τραβήξτε το πίσω άκρο του μίαντα και βάλτε την τρύπα για να περάσετε ζώνη. (Φωτογραφία 22) Τοποθετήστε τον μίαντα στην επιθυμητή οπή. (Φωτογραφία 23) Τοποθετήστε τις ζώνες ασφαλείας στα αντίστοιχα τρύπες έτσι ώστε το παιδί δεν μπορεί να καθίσει ή να μην σκύψει πάνω τους! Για παιδιά κάτω των 6 μηνών χρησιμοποιήστε τα κάτω ανοίγματα.

ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Εφαρμόστε τα φρένα με το καρότσι.
2. Διπλώστε το σκιάστρο.
3. Την δίπλωση στο καρότσι για να το μεταφέρει κατεβάστε μηχανισμούς που βρίσκονται και στις δύο πλευρές της λαβής και μετακινήστε προς τα εμπρός τη λαβή (Φωτογραφία 24) Μετά να το διπλώστε το ένθετο μηχανισμό κατά το ξετύλιγμα κλειδώματος. (Φωτογραφία 25)

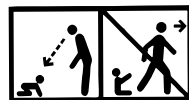
ВАЖНО ! ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПРИДРУЖУВАЈТЕ СЕ НА ПОНАТАМОШНИТЕ ПРЕПОРАКИ!

БАРАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

1. Овие колички се погодни за деца со тежина до 22 кг или до четиригодишна возраст, зависи кое се случи прво!
2. Висината на детето, возејќи во количката не смее да надмине 96 см!
3. Користете го уредот за паркирање ако не ја држите количката рачно!
4. Не ја оставајте количката во наведнати површини, дури и со помош на паркирање!
5. Уредот за паркирање мора да се активира кога детето е ставено или извадено од количката!
6. Кошот за шопинг е со максимална носивост од 2 кг!
7. Секој товар, закачен на рачката и / или на грбот на потпирачот и / или отстрана на количката, влијае на стабилноста на детската количка! Максимално оптоварување на додатокот торба 1 кг. Не предавајте дополнителни торби!
8. Периодично проверувајте за лабави делови на количката! Редовно прегледувајте, одржувајте и чистете количката!
9. Количката е наменета за 1 дете!
10. Додатоци кои не се одобрени од производителот, не треба да се користат!
11. Треба да се користат резервни делови само доставени или препорачани од производителот / дистрибутерот!
12. Внимавајте дали безбеден појас е сложен правилно!
13. Количката треба да се користи секогаш под надзор на возрасен!
14. Не дозволувајте детето да игра во количката или да се повесува од неа!
15. Не дозволувајте детето да стои во количката!
16. Не дозволувајте детето да стои врз седиштето или прагот!
17. Не користете количката на нерамни површини, во близина на оган или други опасни места!
18. Не користете количката по скали и ескалатори!
19. Преклопувајте количката пред да се качувате или слегувате по скалите. Качувањето на количката на скали, тротоари и други пречки со детето, со притискање на рачката води до нејзино деформација и не подлежи на гарантен сервис!

20. Регулирането на потпирачот треба да се врши само од запознаен со правилата за оваа акција од упатството!
21. Дополнителниот багаж сложен во количката може да доведе до нејзината нестабилност!
22. Човекот кој составува количката треба да биде запознаен со нејзините функции!
23. **ПРЕДУПРЕДУВАЕ!** Не се додава дополнителен душек / перница!
24. **ПРЕДУПРЕДУВАЕ!** Секогаш користете појасот помеѓу нозете во комбинација со ременот за крста! За да спречите повреда од паѓање или лизгање на детето, секогаш користете ремени за рамото!
25. Предната лента не може да се користи како рачка за носење.
26. Чувајте се подалеку од оган!

ВНИМАНИЕ



- ВНИМАНИЕ!** Никогаш не оставајте детето без надзор!
- ВНИМАНИЕ!** Секогаш користете го системот за задржување!
- ВНИМАНИЕ!** Осигурајте се дека сите уреди за заклучување се активирани пред употреба!
- ВНИМАНИЕ!** За да избегнете повреди, бидете сигурни дека вашето дете е на безбедно растојание при преклопен и се одвиваат на овој производ!
- ВНИМАНИЕ!** Не дозволувајте вашето дете да си игра со овој производ!
- ВНИМАНИЕ!** Овој производ е направен за употреба уште од раѓањето на бебето. Новороденче дете не е способно да седи само и да држи главата горе за деца под 6 месеци. Затоа, не фиксирајте потпирачот во седење позиција! Спуштете ја до максимум легнал!
- ВНИМАНИЕ!** Пред употреба проверете дали се точни активираниите додатоци за обезбедување на превозот за бебиња, седиште или седиште за автомобили!
- ВНИМАНИЕ!** Овој производ не е погоден за трчање или лизгање!

EN 1888 - 2:2018

НЕГА И ОДРЖУВАЊЕ

1. За да се исчистат металните делови, се избришат со влажна крпа и се исушат добро со сува крпа.
2. За да ја исчистите пластичните делови користете крпа, вода и благ детергент.
3. За да ја исчистите текстилните делови користете средство за чистење на тапацирот.
4. Кога количката е на чување, никогаш не ставајте други предмети врз неа!
5. Секогаш да се сушат и проветруваат количките, ако се навлажни!
6. Периодично чистете оските на тркалата и пластичните елементи.
7. Секогаш чистете оските на тркалата и пластичните елементи по користење на количката на песок или други правливи коловози!
8. **НЕ ПОДМАЧКУВАЈТЕ** оските на тркалата или други подвижни делови на количката! Само ги чистете!
9. Периодично проверувајте за олабавени или оштетени делови и ако има такви, веднаш заменете ги со нови!

ДЕЛОВИ

Слика 1

1. Метална конструкција на количката - 1 бр.
2. Задни тркала - 2 бр.
3. Кош за шопинг - 1 бр.
4. Предни тркала - 2 бр.
5. Кош - 1 бр.
6. Тастатура - 1 бр.
7. Покривка за ногарки - 1 бр.
8. Сенник - 1 бр.

РАСКЛОПУВАЊЕ НА КОЛИЧКА

1. Расклопен вид на количката. (Слика 2) **Ослободете го механизмот за заклучување.** (Слика 2.1)
2. Подигнете ја рачката на количката нагоре и назад, при што таа ќе се извлече и заклучи автоматски. (Слики 3;4)

СОСТАВУВАЊЕ НА КОЛИЧКА

1. Поставете ги предните тркала, како ги притиснете нагоре до заклучувањето им. (Слика 5) Проверете дали се закочени. За вадење притиснете копчето на конзолата и издрпајте тркалото надолу. (Слика 6)
2. Ставете задните тркала, како што е прикажано на Слика 7. За демонирање притиснете копчето на задната оска и извлекете тркалото. (Слика 8)
3. Монтирајте грифа за детето. (Слика 9) За да отстраните на грифот, притиснете копчињата монтирани од двете страни и повлечете. (Слика 10) Прицврстете го препоните на препоните. (Слика 11)

УПОТРЕБА

1. За воспоставување на количката на едно место користете сопирачките на задните тркала со притискање сопирачката, кој се наоѓаат на задната оска. (Слика 12.1) За ослободување на сопирачката подигнете со нога сопирачката. (Слика 12.2)

Внимание! Сопирачките не гарантираат оптимално задржување на стрмни падини! Затоа, никогаш не ја оставајте количката на наведнат површина со дете што седи или лежи во колата!

2. При движење на количката по груби и нерамни подлоги можете да користите опцијата за движење со праволинеен потег со притискање на палец за заклучување на предните тркала. (Слика 13.1)

3. За ослободување на предните тркала подигнете нагоре палец за заклучување. (Слика 13.2)

3. За промена (симнување) положбата на сеници фатете горниот дел и извлекете го надолу до саканата позиција. (Слика 14)

ВНИМАНИЕ! Небрежноста води до оштетување на држачите и не подлежи на гаранција наплата!

4. Положбата на потпирачот на летниот кош може да ја регулирате на начин што ја подигате нагоре рачката на механизмот за отклучување лоцирана на грбот и ја поставувате во саканата положба.

(Слика 15) **ВНИМАНИЕ!** Доколку се обидете да го претискате потпирачот без претходно да ја имате отклучено и употребете голема сила, механизмот за заклучување се деформира, и истото не поднежи на гаранција!

5. За да ја спуштите потпиралката надолу притиснете ги црвените копчиња на двете страни. (сл. 16)

За да се крени нагоре само притиснете со раката нагоре. (сл. 17)

6. При користење на летната стол **ЗАДОЛЖИТЕЛНО** ставете ремени за обезбедување на детето!

7. ВНИМАНИЕ: За да избегнете сериозни повреди, секогаш користете ременот!

Прикрепете ремени за рамото и стомачни ремени и ставете ги во централната тока за заклучување. (Слики 18;20) Наместете должината на ремените со повлекување на катрамите. (Слика 19) За отклучување на ремените притиснете копчето на централната тока. (Слика 20) Во потпирачот се наоѓаат отвори за преместување на ремените на различна висина во зависност од возраста на детето. (Слика 21) Повлечете задниот крај на ременот и провлечете низ отворот за да поминете ременот. (Слика 22)

Стави ременот во посакуваниот отвор. (Слика 23) Ставете ги безбедносните ремени во соодветните отвори така што детето да не се потпира врз нив! За деца под 6 месеци користете ги долните отвори.

ПРЕКЛОПУВАЊЕ НА КОЛИЧКАТА

1. Затегнете сопирачките на количката.
2. Преклопете максимално сеници.
3. Преклопувањето на количката за транспорт станува со повличане механизмите кои се наоѓаат од двете страни на рачката и придвижете напред рачката. Слика 24 Откако преклопете ставете фиксен механизам против само развивање. (Слика 25)

**ВАЖНО! ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И
СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВОК В БУДУЩЕМ!****ТРЕБОВАНИЯ К БЕЗОПАСНОСТИ**

1. Эта коляска подходит для детей с весом до 22 кг или до 4 лет, в зависимости от того, что наступит раньше.
2. Рост ребенка, для которого предназначена коляска, не должен превышать 96 см!
3. Используйте устройство парковки, если не держите коляску рукой!
4. Не оставляйте коляску на наклонных поверхностях, даже при активированном устройстве парковки!
5. Устройство парковки должно быть активировано при усаживании или вынимании ребенка из коляски!
6. Максимальная вместимость корзины для покупок 2 кг!
7. Любой груз, подвешенный на ручке и/или на спинке, и/или на боковых частях коляски, оказывает влияние на ее устойчивость! Максимальная нагрузка на сумку для аксессуаров 1 кг. Не сдавайте никаких дополнительных сумок!
8. Периодически проверяйте раскрепленные части коляски! Регулярно проводите осмотр, уход и чистку коляску!
9. Коляска предназначена для 1 ребенка!
10. Не используйте аксессуары, которые не одобрены изготовителем!
11. Используйте только запасные части, поставленные или рекомендованные изготовителем/дистрибьютором!
12. Убедитесь, что ремень безопасности установлен правильно!
13. Коляску необходимо использовать всегда под присмотром взрослого!
14. Не позволяйте ребенку играть в коляске или свисать с нее!
15. Не позволяйте ребенку вставать в коляске!
16. Не позволяйте ребенку вставать на сиденье или подножку!
17. Не используйте коляску на неровных поверхностях, вблизи огня или в других опасных местах!
18. Не используйте коляску на лестницах и эскалаторах!
19. Складывайте коляску, перед тем как подняться, или спуститься с лестницы. Поднятие коляски с ребенком на лестницы, тротуары и иные препятствия, нажимая ручку, приводит к ее деформации и не подлежит гарантийному обслуживанию!

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Для чистки металлических деталей протрите влажным полотенцем и хорошо высушите сухим полотенцем.
2. Для чистки пластмассовых деталей используйте полотенце, воду и мягкое моющее средство.
3. Для чистки деталей из текстиля используйте средство для чистки обивки.
4. При хранении коляски никогда не оставляйте сверху другие предметы!
5. Всегда высушивайте и проветривайте коляску, если она промокла!
6. Периодически чистите оси колес и пластмассовые элементы.
7. Всегда чистите оси колес и пластмассовые элементы после использования коляски на песке или других запыленных покрытиях!
8. **НЕ СМАЗЫВАЙТЕ** оси колес или другие подвижные части коляски! Только очищайте их!
9. Периодически проверяйте на предмет наличия ослабших или поврежденных частей, и, если такие имеются, немедленно замените их новыми!

Фото 1

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- | | |
|--|------------------------------|
| 1. Металлическая конструкция коляски - 1 шт. | 5. Люлька - 1 шт. |
| 2. Задние колеса - 2 шт. | 6. Поручень - 1 шт. |
| 3. Корзина для покупок - 1 шт. | 7. Накидка для ног - 1 шт. |
| 4. Передние колеса - 2 шт. | 8. Козырек от солнца - 1 шт. |

РАСКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

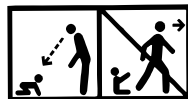
1. Коляска в свернутом виде. (Фото 2) **Освободите замыкающий механизм.**(Фото 2.1)
2. Поднимите ручку коляски вверх и назад, при этом она развернется и зафиксируется автоматически. (Фото 3;4)

20. Регулирование спинки необходимо совершать только после ознакомления с правилами инструкции для этого действия!
21. Дополнительный багаж, помещенный в коляску, может привести к ее неустойчивости!
22. Лицо, осуществляющее сборку коляски, должно быть ознакомлено с ее функциями!
23. **ВНИМАНИЕ!** Никакой дополнительный матрас / подушка не должны быть добавлены.
24. **ВНИМАНИЕ!** Всегда пользуйтесь ремнем между ног в комбинации с поясничным ремнем! Во избежание травм от выпадения или выскальзывания ребенка, всегда пользуйтесь плечевыми ремнями!
25. Передняя планка не может быть использована в качестве ручки для переноски.
26. Хранить вдали от огня!

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра!

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что все блокирующие устройства активированы перед использованием!



ВНИМАНИЕ! Во избежание травм убедитесь, что ребенок находится на безопасном расстоянии, прежде чем раскладывать или складывать это изделие!

ВНИМАНИЕ! Не позволяйте ребенку играть с этим изделием!

ВНИМАНИЕ! Данная коляска предназначена для использования начиная с рождения ребёнка. Для новорождённых детей следует использовать последнюю позицию наклона спинки. Новорождённый ребёнок не приспособлен сидеть сам и держать головку прямо. Поэтому не фиксируйте позицию спинки для положения сидя детям младше 6 месяцев!

ВНИМАНИЕ! Всегда используйте поддерживающую систему!

ВНИМАНИЕ! Перед использованием проверьте, правильно ли задействованы приспособления для крепления корзины от детской коляски, сиденья или автомобильного детского кресла!

ВНИМАНИЕ! Данный продукт не подходит для бега или скольжения!

EN 1888 - 2:2018

СБОРКА КОЛЯСКИ

1. Установите передние колеса, прижимая вверх до их фиксации. (Фото 5) Проверьте, хорошо ли они зафиксированы. Для снятия нажмите кнопку на консоли и вытяните колесо вниз. (Фото 6)
2. Установите задние колеса, как это показано на Фото 7. Для снятия нажмите кнопку на задней оси и вытяните колесо. (Фото 8)
3. Установите поручень для ребенка. (Фото 9) Для снятия поручня нажмите кнопки, расположенные с двух сторон, и вытяните. (Фото 10) Закрепите паховую ленту к бамперу. (Фото 11)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Для остановки коляски используйте тормоз задних колес, нажимая педаль тормоза, находящуюся на задней оси. (Фото 12.1) Для освобождения тормозов поднимите ногой педаль тормоза. (Фото 12.2)

Внимание! Тормоз не гарантирует оптимальное удержание на пологих склонах! Поэтому никогда не оставляйте коляску на наклонной поверхности с ребенком, который сидит или лежит в коляске!

2. При передвижении коляски по грубым и неровным поверхностям можно использовать функцию движения прямолинейным ходом, нажав на блокирующий палец передних колес. (Фото 13.1)

Для разблокировки передних колес поднимите вверх блокирующий палец. (Фото 13.2)

3. Для изменения (снятия) положения козырька от солнца захватите его верхнюю часть и вытяните вниз до желаемой позиции. (Фото 14)

ВНИМАНИЕ! Несоблюдение данного указания приводит к повреждению фиксаторов и не подлежит гарантийному ремонту!

4. Положение спинки летнего прогулочного блока можете регулировать, вытянув вверх рукоятку для освобождения механизма, находящуюся на спинке и поставив ее в нужное положение. (Снимок 15) **ВНИМАНИЕ!** Если вы сделаете попытку снять спинку, не освободив ее, и воздействуете на нее большой силой, защелкивающий механизм деформируется, что не подлежит гарантийному восстановлению!

5. Чтобы сложить подставку для ног, нажмите красные кнопки с обеих сторон. (фото 16). Чтобы поднять подставку для ног, просто поднимите ее одной рукой. (фото 17)

6. При использовании прогулочным креслом **ОБЯЗАТЕЛЬНО** установите ремни безопасности для ребенка!

7. **ВНИМАНИЕ: Во избежание серьезных травм всегда использовать ремень безопасности!** Прикрепите плечевые и поясные ремни и вставьте их в центральную пряжку-замок. (Фото 18;20) Отрегулируйте длину ремней безопасности, вытянув пряжки. (Фото 19) Для отмыкания ремней нажмите на кнопку центральной пряжки. (Фото 20) В спинке находятся отверстия для регулирования ремней безопасности по высоте в зависимости от возраста ребенка. (Фото 21) Вытяните задний конец ремня и проденьте через отверстие, чтобы вытащить ремень. (Фото 22)

Вставьте ремень в желаемое отверстие. (Фото 23) Установите ремни безопасности в соответствующие отверстия так, чтобы ребенок не опирался на них! Для детей младше 6 месяцев используйте нижние отверстия.

СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

1. Задействуйте тормоз коляски.
2. Сложите максимально козырек от солнца.
3. Сложение коляски для перевозки производится вытягиванием механизмов, находящихся с двух сторон ручки, и передвиньте вперед ручку. (Фото 24) После складывания коляски установите фиксирующий механизм против произвольного раскладывания. (Фото 25)



Dečija kolica

Uputstvo za upotrebu

VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE !

ZAHTJEVI SIGURNOSTI

1. Ova kolica su pogodna za decu težinu do 22 kg ili do četiri godine starosti, ovisno o tome šta prvo nastupi!
2. Visina deteta koje se prevozi ovim kolicima ne sme da pređe 96 centimetara!
3. Koristite uređaj za parkiranje ako ne držite kolica ručno!
4. Ne ostavljajte kolica na kosim mestima, čak ni sa aktiviranim uređajem za parkiranje!
5. Uređaj za parkiranje mora biti aktiviran kada se dete postavi ili izvadi iz kolica!
6. Korpa za kupovinu sa maksimalnom nosivosti od 2 kg!
7. Svaki teret, zakačen na dršci i/ili zadnjoj strani naslona i/ili sa strane kolica, utiče na stabilnost kolica! Maksimalno opterećenje torbe za dodatnu opremu 1 kg. Ne držite nikakve dodatne torbe!
8. Povremeno proverite olabavljene delove kolica! Redovno vršiti proveru, održavanje i čišćenje kolica!
9. Kolica su dizajnirana za jedno dete!
10. Pribor koji nije odobren od strane proizvođača ne treba da se koristi!
11. Potrebno je koristiti samo rezervne delove koji su dostavljeni ili preporučeni od strane proizvođača/distributera!
12. Uvek se uveravajte da li je sigurnosni pojas pravilno postavljen!
13. Kolica mora uvek da se koristi pod nadzorom odrasle osobe!
14. Ne dozvolite da se vaše dete igra u kolicima ili da se naginje izvan kolica!
15. Ne dozvolite detetu da ustane dok je u kolicima!
16. Ne dozvolite detetu da stoji na sedištu ili na postavi za noge!
17. Nemojte koristiti kolica na neravnim površinama, u blizini vatre ili drugih opasnih mesta!
18. Nemojte koristiti kolica na stepenicama i pokretnim stepenicama!
19. Skupljati kolica pre nego što se penjete ili silazite niz stepenice. Penjanje kolica po stepenicama, trotoarima i drugim preprekama sa detetom, putem pritiskanja ručke može dovesti do njenog trajnog oštećenja i ne podleže garanciji!
20. Regulisanje naslona treba obaviti samo ako ste upoznati sa pravilima ovog postupka, putem uputstva!
21. Dodatni prtljag postavljen na kolica može dovesti do njene nestabilnosti!
22. Čovek koji sastavlja kolica mora biti upoznat sa njenim funkcijama!

23. UPOZORENJE! Ne dodaje se dodatni madrac / jastuk.

24. UPOZORENJE! Uvek koristite donji pojas između nogu u kombinaciji sa kaišem za struk! Da biste sprečili povrede od pada ili klizanje deteta, uvek koristite kaiševe za ramena!

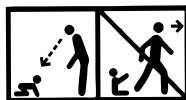
25. Prednja šipka ne može se koristiti kao ručica za nošenje.

26. Držite dalje od vatre!

UPOZORENJE

UPOZORENJE! Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora!

UPOZORENJE! Prije uporabe kolica, provjerite jesu li svi dijelovi zaučvršćivanje ispravni!



UPOZORENJE! Kako biste izbjegli ozljede, pobrinite se da dijete bude na sigurnoj udaljenosti kada sklapate ili rasklapate ovaj proizvod!

UPOZORENJE! Ne dopustite djetetu da se igra s ovim proizvodom!

UPOZORENJE! Ova dječja kolica je proizvedena za upotrebu od bebinog rođenja. Za novorođenčad morate koristiti najnižu poziciju naslona. Novorođena beba nije u stanju samostalno da sedi i da drži glavu pravo. Zbog toga ne fiksirajte naslon u sedeći položaj za decu mlađu od 6 meseci!

UPOZORENJE! Uvijek upotrebljavajte sigurnosne pojase!

UPOZORENJE! Provjerite jesu li okvir kolica ili jedinica za sjedenje, ili uređaji za pričvršćivanje u autu ispravni prije njihove uporabe!

UPOZORENJE! Ovaj proizvod nije namijenjen trčanju ili rolanju!

EN 1888 - 2:2018

Slika 1

DELOVI

1. Metalna konstrukcija kolica - 1 kom.
2. Zadnji točkovi - 2 kom.
3. Korpa za kupovanje - 1 kom.
4. Prednji točkovi - 2 kom.

5. Korpa - 1 kom.
6. Grif - 1 kom.
7. Pokrivač za noge - 1 kom.
8. Suncobran - 1 kom.

BRIGA I ODRŽAVANJE

1. Da biste očistili metalne delove, obrišite vlažnom krpom i zatim suvom krpom.
2. Da biste očistili plastične delove koristite krpu, vodu i blagi deterdžent.
3. Da biste očistili tekstilne delove koristite preparate za čišćenje presvlaka.
4. Kada kolica se čuvaju, na njih nikada ne postavljati nikakve predmete!
5. Uvek sušiti i provetravati kolica ako su natopljena!
6. Povremeno očistite osovine točkova i plastičnih predmeta.
7. Uvek očistite osovine točkova i plastičnih elemenata posle upotrebe kolica po pesku ili drugim prašnjavim površinama!
8. **NE PODMAZIVATI** osovine točkova ili drugih pokretnih delova na kolicima! Samo ih očistiti!
9. Povremeno proverite olabavljene ili oštećene delove, i ako ih ima, odmah ih zamenite novim!

RASKLAPANJE KOLICA

1. Sklopljen izgled dečijih kolica. (Slika 2) **Osloboditi mehanizam za zaključavanje.** (Slika 2.1)
2. Podignite ručicu na kolicima na gore i unazad, ona će se rasklopiti i automatski zaključati. (Slika 3;4)

MONTAŽA KOLICA

1. Montirati prednje točkove, tako što ćete ih gurnuti na gore dok se ne zaključaju. (Slika 5) Proverite da li su dobro zaključana. Za rastavljanje pritisnite dugme na konzoli i povucite naniže točak. (Slika 6)
2. Postavite zadnje točkove kao što je prikazano na slici 7. Za demontažu natisnite dugme na zadnjoj osovini i povucite točak. (Slika 8)
3. Montirati grif vrata za dete. (Slika 9) Da biste uklonili grif vrata, pritisnite dugmad koja se nalaze sa obe strane i izvucite ga. (Slika 10) Pričvrstite traku za zglob. (Slika 11)

NEGA I ODRŽAVANJE

1. Da bi se postavila kolica na jednom mestu koristiti kočnice na zadnjim točkovima, pritisnite pedalu kočnice, koji se nalazi na zadnjoj osovini. (Slika 12.1) Za otpuštanje kočnice podignite pedalu kočnice stopalom. (Slika 12.2) **UPOZORENJE!** Kočnice ne garantuju optimalno zadržavanje na strmim stazama! **Zbog toga nikada ne ostavljajte kolica na kosoj površini s detetom koji sedi ili leži u kolicima!**
2. Prilikom kretanja kolica po grubim i neravnim podlogama možete koristiti mogućnost pravolinijskog kretanja putem pritiskanja palca za zaključavanje prednjih točkova. (Slika 13.1) Za oslobađanje prednjih točkova, podići na gore palac za zaključavanje. (Slika 13.2)
3. Za zamenu (skidanje) položaja suncobrana uhvatiti ga za gornji deo i spusti na željeni položaj. (Slika 14) **UPOZORENJE!** Nepoštovanje ovog uputstva dovodi do elemenata za fiksiranje i ne podleže garancijskom popravljanju!
4. Situacija na zadnjem delu letnje korpe može podesiti povlačenjem ručice za otključavanje mehanizam koji se nalazi na leđa i stavite ga u željenom položaju. (Slika 15) **UPOZORENJE!** Ako pokušate da zbacite leđa bez da ga otključavanje pomoću veliku silu na njemu, mehanizam za zaključavanje je deformisan, ne podleže garanciji oporavak!
5. Montirati grif vrata za dete. (Slika 16) Da biste uklonili grif vrata, pritisnite dugmad koja se nalaze sa obe strane i izvucite ga. (Slika 17)
6. Kada koristite letnje sedište **OBAVEZNO** postaviti sigurnosne kaiševe na dete!
7. **OPREZ: Da biste izbegli ozbiljne povrede, uvek koristite pojas!** Pričvrstite kaiševe za ramena i stomak i postaviti ih u centralnu bravom za zaključavanje. (Slike 18;20) Podesite dužinu kaiša povlačenjem kopče za zaključavanje. (Slika 19) Za otključavanje kaiševa pritisnite centralnu kopču. (Slika 20) U naslonu se nalaze otvori za premeštanje sigurnosnih kaiševa prema visini , u zavisnosti od uzrasta deteta. (Slika 21) Povucite zadnji kraj kaiša i provući ga kroz otvor da bi ga izvadili. (Slika 22) Postavite kaiš u željeni otvor. (Slika 23) Postavite sigurnosne kaiševe u odgovarajuće otvore tako da dete ne može da osloni da se na njih osloni! Za decu mlađu od 6 meseci koristite donje otvore.

Sklopanje kolica

1. Aktivirati kočnice na kolicima.
2. Sklopiti maksimalno suncobran .
3. Sklopanje kolica za transport se obavlja povlačenjem mehanizama koji se nalaze na obe strane drške i pomerite unapred ručicu. Slika 24 Nakon sklopanja, postaviti mehanizam za zaključavanje protiv samovoljnog rasklapanja. (Slika 25)

Önemli – Dikkatli bir şekilde okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın**GÜVENLİK ŞARTLARI**

1. Mevcut bebek arabası, hangisi önce gelirse 22 kg'a kadar veya 4 yaşına kadar olan çocuklar için uygundur.
2. Bebek arabasında taşınan çocuğun yüksekliği 96 cm'yi geçmemelidir!
3. Gezginci elinizle tutulmazsa, park etme cihazını kullanın!
4. Park sistemini etkinleştirmiş olsanız bile, bebek arabasını tepelerde veya eğimli yüzeylerde bırakmayın!
5. Çocukları yerleştirirken ve sökerken park cihazı devreye girer!
6. Alışveriş sepeti maksimum 2 kg yük alabilir!
7. Tutma koluna ve / veya koltuk arkalığının arkasına ve / veya aracın yanlarına bağlı herhangi bir yük, aracın dengesini etkileyecektir! Aksesuar çantasının azami yükü 1 kg. Başka bir çanta vermeyin!
8. Gevşek parçaları düzenli olarak kontrol edin! Rutin inceleme yapın, aracı düzenli aralıklarla bakımını yapın, temizleyin ve / veya yıkayın!
9. Araç sadece 1 çocuk için kullanılmalıdır!
10. Üretici tarafından onaylanmayan aksesuarlar kullanılmayacaktır!
11. Sadece üretici / distribütör tarafından teslim edilen veya tavsiye edilen yedek parçalar kullanılabilir!
12. Emniyet kemerlerinin doğru yerleştirildiğinden emin olun!
13. Gezginci daima bir yetişkinin gözetiminde kullanılmalıdır!
14. Çocukların kendisini askıya almalarına veya bebek arabasında oynamalarına izin vermeyin!
15. Çocukların bebek arabası içinde durmasına izin vermeyin!
16. Çocuğunuzun koltukta ve ayak dayamasında durmasına izin vermeyin!
17. Bebek arabasını ateş yakınında düz olmayan yüzeylerde veya diğer tehlikeli yerlerde kullanmayın!
18. Bebek arabasını merdivenlerde ve yürüyen merdivenlerde kullanmayın!
19. Yukarı ve aşağı gitmeden önce bebek arabasını katlayın. Bebek arabasını merdivenlerde, kaldırımlarda ve diğerlerinde çocukla birlikte ve kolu iterek takmak, bebek arabasının deformasyonuna neden olur ve garanti kapsamı dışındadır!
20. Sırt dayanağının ayarlanması sadece ayarlama talimatlarını dikkatlice okuyan bir kişi tarafından yapılmalıdır!
21. Bebek arabasında kalan ilave bagajlar, dengesiz hale gelmesine neden olabilir!

22. Bebek arabasını monte eden kişi, fonksiyonlarına aşına olmalıdır!
23. **UYARI!** İlave yatak / minder eklenmemelidir!
24. **UYARI!** Kasık kemerini daima bel kemeriyle birlikte kullanın! Düşme veya kayma nedeniyle yaralanmaları önlemek için daima omuz kayışlarını kullanın!
25. Ön bar taşıma kolu olarak kullanılamaz.
26. Ateşten uzak tutun!

UYARI!

UYARI! Asla çocuğunuzu gözetimsiz bırakmayın !

UYARI! Kullanmadan önce tüm kilitleme mekanizmalarının bağlı olduğundan emin olun!

UYARI! Yaralanmayı önlemek için bu ürünü açarken ve katlarken çocuğunuzun uzakta olduğundan emin olun!

UYARI! Çocuğunuzun bu ürünle oynamasına izin vermeyin!

UYARI! Daima emniyet kemeri sistemini kullanın !

UYARI! Bu bebek arabası, bebeğin doğumundan itibaren kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Yeni doğan bebekler için en yatkın pozisyonu kullanmalısınız. Yeni doğan çocuk kendi başına oturamaz veya başını dik tutamaz. Bu nedenle, 6 ayın altındaki çocuklar için sırtını oturma pozisyonunda tutmayın!

UYARI! Her kullanımdan önce port-bebe veya oturma ünitesi veya oto güvenlik koltuğu donatılarının doğru şekilde bağlı olduğunu kontrol edin!

UYARI! Bu ürün koşu veya paten için uygun değildir!



EN 1888 - 2:2018

BAKIM VE ONARIM

1. Metal kısımları temizlemeniz için ıslak mendille önce silin sonra kuru bez ile kurulayın.
2. Plastik bölümlerin temizliği için bez, su ve yumuşak deterjan kullanın.
3. Tekstil bölümleri temizlemek için döşeme temizleme deterjanı kullanın.
4. Eğer araba kullanılmıyor durumda duruyorsa hiçbir zaman üzerine eşya koymayın!
5. Eğer ıslandı ise arabı her zaman kurulayın ve havalandırın!
6. Periyodik olarak tekerlek eksenini ve plastik bölgeleri temizleyin.
7. Arabayı kum veya başka tozlu yerde kullandığınızda mutlaka tekerlek eksenini ve plastik bölgeleri temizleyin!
8. **Tekerlek eksenini veya arabanın diğer hareketli parçalarını EZMEYİN! Sadece temizleyin!**
9. Periyodik olarak gevşemiş veya arızalı parçalar için kontrol edin ve eğer böyleler varsa hemen yenisi ile değiştirin!

PARÇALARI

Resim 1

1. Arabanın metal konstrüksiyonu - 1 adet
2. Arka tekerlekler - 2 adet
3. Alışveriş sepeti - 1 adet
4. Ön tekerlekler - 2 adet
5. Sepet - 1 adet
6. Sap - 1 adet
7. Ayak örtüsü - 1 adet
8. Gölgecik - 1 adet

SEPETİN AÇILMASI

1. Sepetin katlanılmış şekli. (Resim 2) **Kilitleme mekanizmini serbest bırakınız.** (Resim 2.1)
2. Arabanın kolunu yukarı ve geri doğru kaldırın, bu şekilde açılır ve otomatik olarak kilitletir. (Resim 3;4)

ARABANIN MONTAJI

1. Kilitlemeye kadar yukarıya doğru itin ve bu şekilde ön tekerleklerinin montajını yapın. (Resim 5) Kilitleti olduğundan emin olun. Tekerleklerini aşağı doğru çekin ve konsolun düşmesine demontaj için basın. (Resim 6)
2. Resim 7'de gösterilmiş olarak arka tekerleklerini koyun. Tekerleğini çekin ve arka eksenin düşmesine demontaj için basın. (Resim 8)
3. Çocuk için sapı monte edin. (Resim 9) İki tarafında bulunan düğmeleri sapı çekmek için basın. (Resim 10) Ön çubuk için kasık kayışını takın (Resim 11)

KULLANIM

1. Arabanın bir yerde durması için arka tekerleklerin frenlerini kullanın, arka tarafta bulunan fren pedalına basın. (Resim 12.1) Frenin serbest bırakılması için fren pedalını ayak ile kaldırın. (Resim 12.2) **Uyarı ! Frenler, dik yamaçların optimum tutulmasını garanti etmez! Bu nedenle, çocuk arabasını bir çocuk otururken veya arabada yatarken eğimli bir yüzeye asla terk etmeyin!**
2. Ön tekerleklerinin kilitletlen başparmağını basit hareket ile basarak çocuk arabasının düzensiz ve kaba kaldırımlarda hareketi için olan hareket seçeneğini kullanabilirsiniz. (Resim 13.1) Ön tekerlekleri serbest bırakmanız için kilitletlen başparmağı yukarıya doğru kaldırın. (Resim 13.2)
3. Gölgeciğin pozisyonunu değiştirmek (çıkarmak) için üst tarafından tutarak alta doğru çekin ve istediğiniz pozisyona getirin. (Resim 14)
4. Yazlık koltuğu kullanırken **MUTLAKA** çocuğun korunma kemerlerini kullanınız!
5. Yazlık sepetin pozisyonunu ayarlamak için arkasında bulunan mekanizmayı açma kolunu yukarı çektiniz ve istediğiniz pozisyona yerleştiriniz. (Resim 15) **DİKKAT!** Arkalığı açmadan indirme deneyini yaparsanızve üzerine büyük bir güç uygularsanız eğer, kilitleme mekanizması deforme olur ve bu da garantili servis hizmetine tabi tutulmaz!
6. Ayak desteğini yatırmak için her iki tarafındaki kırmızı düğmelere basın. (Resim 16). Ayak desteğini yukarı kaldırmak için sadece bir elinizle yukarı itin. (Resim 17)
- DİKKAT!** Bu talimatların uygulanmaması sabitleştiricilere zarar verir ve garanti kapsamı dışına çıkmaktadır!
7. **DİKKAT: Ciddi yaralanmaları engellemek için her zaman güvenlik kemerini kullanınız!** Omuz ve karın kemerlerini bağlayın ve merkezi kilitleme tokasına takın. (Resim 18;20) Tokaları çekerek koruyucu kemerlerin boyutunu ayarlayabilirsiniz. (Resim 19) Kemerleri serbest bırakmak için merkezi tokadaki tuşa basın. (Resim 20) Çocuğun yaşına göre değişik yüksekliklerde koruyucu kemerlerin değiştirilmesi için arkada ve koltukta boşluklar bulunmaktadır. (Resim 21) Kemerin arka ucunu çekin ve kemeri çıkarmak için boşluktan geçirin. (Resim 22)
- Kemer istediğiniz boşluğa yerleştirin. (Resim 23) Çocuk kemerlerin üzerinde oturmayacağı ve dayanmayacağı şekilde takın! 6 ayın altındaki çocuklar için alt açıklıkları kullanın.

ARABANIN TOPLANMASI

1. Arabanın frenlerini etkinleştirin.
2. Gölgeciği maksimal olarak toplayın.
3. Bebek arabasının kolun iki tarafında bulunan mekanizmaları çekerek ve kolu ileri doğru hareket ettirin. (Resim 24)Topladıktan sonra kendi kendine açılmaması için kilitleme mekanizmasını yerleştirin. (Resim 25)

KULLANIM VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK UNSURLAR

- 1-Taşıma ve nakliye sırasında ürün mutlaka orijinal ambalajında taşınmalıdır.
- 2-İndirme ve bindirme esnasında maksimum dikkat gösterilmelidir.
- 3-Yükleme sırasında ambalajın tamamen kapalı olduğundan hasar görmemiş olduğundan emin olunmalıdır.

HİZMET VE BAKIM – TEMİZLİK VE BAKIM

- 1-Periyodik bakım gerektiren durumlarda tüketicin yapacakları temizlik ve bakım kısmında anlatılmış olup tüketicinin yapamayacağı şeylerde yetkili servise baş vurma gerekmektedir.
- 2-Bağlantı ve montajın nasıl yapılacağı şema ile gösterilmiş olup ebeveyn tarafından yapılması gerekmektedir.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

1-Kullanım ve kurulum hatalarının önüne geçilmesi için lütfen arabanın montaj ve demontaj bilgilerini dikkatlice okuyunuz.

2-Pozisyon dışında katlama ve kapatma yapmayınız.

TÜKETİCİ HAKEM HEYETLERİNE YAPILABİLECEKLERİNE İLİŞKİN BİLGİ VE KULLANICIYA SAĞLANAN SEÇİMLİLİK HAKLARI

- 1-Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2-Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3-Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici 6502 sayılı tüketici korunması hakkında kanunun 11 inci maddesinde yer alan
 - a-Sözleşmeden dönme
 - b-Satış bedelinden indirim isteme
 - c-Ücretsiz onarılmasını isteme
 - d-Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4-Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı değiştirilen parça bedeli yada başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir.Satıcı üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5-Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.Satıcı , Tüketicinin talebini reddedemez.Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6-Malın tamir süresi 20 iş gününü binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez.Bu süre garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde üretici ve ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7-Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8-Tüketici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.
- 9-Satıcı tarafından bu garanti belgesinin verilmemesi durumunda tüketici gümrük ve ticaret bakanlığı tüketicinin korunması ve piyasa gözetimi genel müdürlüğüne başvurabilir.

Kullanım Kılavuzunda belirtilen maddelere uyulmaması halinde oluşabilecek sorunlar garanti kapsamı dışındadır.

ÖNEMLİ: Lorelli Tamir Bakım Servisi harici bir yerde yapılan bakım onarım arabanın garanti kapsamından çıkmasına neden olur.

Kullanım Ömrü 5 Yıldır.

İTHALATÇI FIRMA: COOLBABY ÇOCUK GEREÇLERİ SAN VE TİC. A.Ş.

Çınar mah. 6/7 Sok. No:4/a Bağcılar/ İstanbul Tel: 0212 438 20 45

Web: www.lorelli.eu www.coolbaby.com.tr

Yetkili Servis : Coolbaby Çocuk Gereçleri San ve Tic A.S. Orucreis mah. Giyimkent sitesi 16. Sk. No:75 Esenler / İstanbul **Tel :** 0212 438 20 45 www.coolbaby.com.tr

FONTOS – FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE !

BIZTONSÁGI KÖVETELMÉNYEK

1. Ez a babakocsi 22 kg-ig vagy 4 éves korig használható gyermekek számára, attól függően, hogy melyik történik előbb!
2. A babakocsiban maximum 96 cm magas gyermeket szabad vinni!
3. Amikor nem fogja a babakocsit, a babakocsi lefékezéséhez, használja a babakocsi fékrendszerét!
4. Ne hagyja a babakocsit lejtős területeken, még akkor sem, ha aktiválta a babakocsi fékrendszerét!
5. Mindig aktiválja a fékrendszert, amikor a gyermeket beteszi, vagy kiveszi a babakocsiból!
6. A bevásárlókosár maximális terhelhetősége 2 kg!
7. Bármilyen, a tolókarra és/vagy a háttámlára és/vagy az oldalán akasztott nehéz tárgy befolyásolja a babakocsi stabilitását! A kiegészítő zsák maximális terhelése 1 kg. Ne adjon további zsákokat!
8. Időnként ellenőrizze a babakocsi meglazult alkatrészeit! Igyekezzen rendszeresen vizsgálni, karbantartani és tisztítani a babakocsit!
9. A babakocsit egy gyermekre való!
10. Nem szabad olyan tartozékokat használni, amelyeket a gyártó nem hagyta jóvá!
11. Kizárólagosan a gyártó/viszonteladó által szállított vagy ajánlott alkatrészeket szabad használni!
12. Gőzödjön meg róla, hogy helyesen bekötötte a biztonsági övet!
13. A babakocsit mindig felnőtt felügyelete mellett szabad használni!
14. Ne engedje meg a gyermeknek, hogy játszon a babakocsiban vagy hajoljon le róla!
15. Ne engedje meg a gyermeknek, hogy felálljon a babakocsiban!
16. Ne engedje meg a gyermeknek, hogy felálljon az ülésen vagy a lábtámaszon!
17. Ne használja a babakocsit egyetlen felületen, tűz vagy más veszélyes helyek közelében!
18. Ne használja a babakocsit lépcsőházakon és mozgólépcsőkön!
19. Csukja össze a babakocsit, amikor felmegy vagy lemegy lépcsőkön. A babakocsi felemelése lépcsőre, járdára vagy egyéb akadályra a tolókar lenyomásával annak deformálására vezet, és azt a garancia nem fedezi!

- 20.** A háttámla beállítását csak a használati utasítás arra vonatkozó szabályok ismeretében szabad végezni!
- 21.** További poggyász elhelyezésével csökkentheti a babakocsi stabilitását!
- 22.** Az a személy, aki a babakocsit összeszereli, ismernie kell annak funkcióit!
- 23. FIGYELMEZTETES!** További matracot / párnát nem szabad hozzáadni.
- 24. FIGYELMEZTETES!** A derékövet mindig a derékövvel együtt használja! A leesés vagy lecsúszás sérülésének elkerülése érdekében mindig használja a vállpántot!
- 25.** Az első rúd nem használható fogantyúként. Mindig kombinálja a gyermek labia között lévő övet a derékövvel! A sérülések, az elesés vagy megcsúszás elkerülése érdekében, mindig használja a biztonsági öveket!
- 26.** Tartsa távol a tűztől!

FIGYELMEZTETES

FIGYELMEZTETES! Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül!

FIGYELMEZTETES! Ellenőrizze, hogy használat előtt minden rögzítő szerkezet be legyen kapcsolva!

FIGYELMEZTETES! A sérülések elkerülése végett, tartsa távol gyermekét a babakocsi összecsukásakor és széthajtásakor!

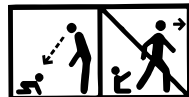
FIGYELMEZTETES! Ne engedje gyermekét játszani a termékkel!

FIGYELMEZTETES! A babakocsi a baba születésétől használható. Az újszülöttnél csak a háttámla lelegejtősebb pozícióját muszáj használni! Az újszülött baba nem képes egyedül ülni és a fejét fent tartani. Ezért ne állítsa be a háttámlát ülő helyzetbe 6 hónapos kor alatti babák számára!

FIGYELMEZTETES! Mindig használja a biztonsági felszerelést!

FIGYELMEZTETES! Használat előtt ellenőrizze, hogy a babakocsi váza vagy az ülőegység vagy az autósülés-csatlakozó megfelelően csatlakoztatva van!

FIGYELMEZTETES! Ez a termék nem alkalmas futáshoz!



EN 1888 - 2:2018

GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. A fémelemek tisztításához törölje nedves kendővel és szárítsa jól száraz kendővel.
2. A műanyag elemek tisztításához használjon kendőt, vizet és lágy mosószeret.
3. A textil részek tisztításához használjon kárpittisztító szereket.
4. A babakocsi tárolása alatt sóha ne helyezzen rá más tárgyakat!
5. Mindig szárítsa és szelőztesse a babakocsit, ha átázott!
6. Tisztítsa meg időnként a kerekek tengélyeit, valamint a műanyag elemeket.
7. Tisztítsa meg a kerekek tengélyeit és a műanyag elemeket mindig, amikor homokban vagy más poros burkolatokon használta a babakocsit!
8. **NE ZSÍROZZA** a kerekek tengélyeit és az egyéb mozgó részeket! Csupán tisztítsa meg!
9. Ellenőrizze időnként a babakocsit laza csavarokra vagy meghibásodott alkatrészekre, és amennyiben talál olyanokat, azonnal cserélje ki új alkatrészekkel!

ALKATRÉSZEK

Képen 1

1. A babakocsi fémszerkezete	- 1 db.	5. Mózeskosár	- 1 db.
2. Hátsó kerekek	- 2 db.	6. Játékhíd	- 1 db.
3. Bevásárló kosár	- 1 db.	7. Lábzsák	- 1 db.
4. Mellső kerekek	- 2 db.	8. Kupola	- 1 db.

A BABAKOCSI KINYÍTÁSA

1. A babakocsi összehajtott állapotban. (2. Kép) **Nyissa ki a zárószerkezetet.** (2.1. Kép)
2. Húzza fel és hátra a tolókart, erre az kinyílik és automatikusan záródik. (3;4. Kép)

Karrocë për fëmijë Instruksion për përdorim

E RËNDËSISHME! LEXONI ME KUJDES DHE RUANI PËR INFORMACIONE TË MËTEJSHME !

KËRKESA PËR SIGURI

1. Kjo karrocë është e përshtatshme për fëmijë me peshë deri 22 kg ose në moshë deri 4 vjeç, në varësi nga fakti cila është e para!
2. Iartësia e fëmijës që vendoset në karrocë nuk duhet të tejkalojë 96 cm!
3. Përdorni pajisjen për parkim, nëse nuk e mbani me dorë karrocën!
4. Mos e lëni karrocën në vende të pjerrëta edhe kur është aktivizuar pajisja për parkim!
5. Pajisja e parkimit duhet të jetë e aktivizuar gjatë vendosjes dhe marrjes së fëmijësh nga karroca!
6. Koshi për pazar është me mundësi ngarkimi maksimum 2 kg!
7. Çdo ngarkesë e vendosur në dorezën dhe ose në shpinën e mbështetëses dhe ose në anë të karrocës ndikon mbi stabilitetin e karrocës për fëmijë. Ngarkesa maksimale e çantës aksesore 1 kg. Mos dorëzoni ndonjë çanta shtesë!
8. Periodikisht kontrolloni për lidhjen e mire të pjesëve të karrocës! Rregullisht kontrolloni, mirëmbani dhe pastroni karrocën!
9. Karroca është destinuar për 1 fëmijë!
10. Aksesore që nuk janë miratuar nga prodhuesi nuk dihet të përdoren!
11. Duhet të përdoren pjesa këmbimi vetëm që janë furnizuar ose që janë rekomanduar nga prodhuesi/distributori!
12. Siguroheni se rripi I sigurisë është vendosur drejtë!
13. Karroca duhet të përdoret gjithnjë nën monitorimin e të moshuarit!
14. Mos i lejoni fëmijës që të luajë në karrocën ose të kërruset prej saj!
15. Mos i lejoni fëmijës që të ngrihet në këmbë brenda karrocës!
16. Mos i lejoni fëmijës të ngrihet në këmbë mbi sediljen ose mbi shkallën!
17. Mos e përdorni karrocën në sipërfaqe që nuk janë të rrafshëta në afërsi të zjarrit ose në vende të tjera të rrezikshme!
18. Mos e përdorni karrocën nëpër shkalla dhe ekskavatorë!
19. Palosni karrocën para se të ngjiteni ose të zbrisni nëpër shkalla. Ngjitja e karrocës nëpër shkalla, trotuare dhe pengesa të tjera me fëmijën përmes shtypjes së dorezës çon në deformimin e saj dhe nuk përfshin shërbim garancie!
20. Rregullimi i mbështetëses duhet të bëhet vetëm nga njeriu i cili është njohur me rregullat për këtë veprim nga instruksioni!

21. Bagazhi i tepërt i vendosur në karrocë mund të shkaktojë paqëndrueshmëri të saj!
22. Njeriu që monton karrocën duhet të jetë i informuar për funksionet e saj!
23. **KUJDES!** Asnjë dyshek / jastëk shtesë nuk duhet të shtohet!
24. **KUJDES!** Gjithnjë e vendosni rripin midis këmbëve në kombinim me rripin për belin! Që të parandaloni lëndim nga rrëzimi ose rrëshqitja, gjithnjë përdorni edhe rripat për supet!
25. Shirita përpara nuk mund të përdoret si dorezë mbajtëse.
26. Mbani larg zjarrit!

KUJDES!

KUJDES! Kurrë mos e lëni fëmijën pa mbikëqyrje!

KUJDES! Gjithnjë i përdorni rripat e sigurisë!

KUJDES! Siguroheni se të gjitha pajisjet fiksuese janë aktivizuar para përdorimit!

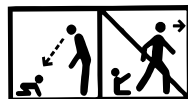
KUJDES! Që të evitoni lëndimet, duhet të jenë të sigurt që fëmija juaj është në distancë të sigurt gjatë palosjes dhe hapjes së këtij produkti!

KUJDES! Mos i lejoni fëmijës që të luajë me këtë produkt!

KUJDES! Kjo karrige me karrige është projektuar të përdoret që nga lindja e foshnjës. Ju do të përdorni pozicionin më të prirur për foshnjat e reja të lindura. Foshnja e porsalindur nuk është në gjendje që të qëndrojë të ulur vet dhe të mbajë kokën drejt. Për këtë mos e fiksoni mbështetësen në pozicion për të ulur për fëmijë në moshë nën 6 muaj.

KUJDES! Kontrolloni që trupi i karrocës ose njësia e sediljes ose pajisjet e bashkimit të sediljeve të makinave të jenë të angazhuar saktë përpara përdorimit

KUJDES! Ky produkt nuk është i përshtatshëm për vrapim ose për rrëshqitje!



EN 1888 - 2:2018

A BABAKOCSI ÖSSZESZERELÉSE

1. Szerelje fel a melső kerekeket, nyomja meg felfelé a záródásáig. (5. Kép) Ellenőrizze, hogy jól le van zárva. A kiszerezéshoz nyomja meg a konzolon lévő gombot és húzza le a kereket. (6. Kép)
2. Helyezze el a hátsó kerekeket a 7. Képen látható módon. A kiszerezéshez nyomja meg a hátsó tengélyen található gombot és húzza ki a keréket. (8. Kép)
3. Szerelje fel a játékhídot. (9. Kép) A játékhíd eltávolításához nyomja meg a két oldalán lévő gombokat és húzza ki. (10. Kép) Rögzítse az övet a karfához. (11. Kép)

UZEMELTETÉS

1. Ahhoz, hogy egy helyen mozdulatlanul maradjon a babakocsi, alkalmazza a hátsó kerekek fékjeit a hátsó tengélyen lévő pedal lenyomásával. (12.1. Kép) A fék engedéséhez emelje fel lábával a fékpedált. (12.2. Kép)
- Figyelem! A fékek nem garantálják a kocsi optimális megtartását a meredek lejtőkön! Ezért soha ne hagyja a kocsit, melyben gyermeke ül vagy fekszik, lejtős helyen!**
2. Az egyenetlen útburkolat esetén használható az egyenes járás funkció az első kerekek zárópedál megnyomásával. (13.1. ábra) Az első kerekek fék kiengedéséhez emelje fel a pedált (13.2. ábra)
 3. A kupola helyzetének változtatásához, illetve eltávolításához fogja meg a felső részét és húzza le a kívánt pozícióig (14. Kép)
 4. A sport rész háttámlájának beállítását a következőképpen végezheti el - a hátul található rögzítő mechanizmust kioldó kar felfelé húzásával, és a háttámla beállításával a kívánt pozícióba. (15. kép)
- FIGYELEM!** Ha a háttámla leengedéséhez nem oldja fel a mechanizmust, és erősen nyomja, tönkretelheti a rögzítő mechanizmust, és ez nem számít garanciális meghibásodásnak!
5. A lábtartó rögzítéséhez nyomja meg mindkét oldalán a piros gombokat. (16. ábra). A lábtámasz felemeléséhez nyomja meg egy kézzel. (17. kép) **FIGYELEM!** Ezen utasítás be nem tartása a rögzítők meghibásodásához vezethet és nem javítható a garancia keretiben!
 6. A nyári szék használásánál **KÖTELEZŐEN** kösse be a gyermek biztonsági öveit!
 7. **FIGYELEM! Ahhoz, hogy komoly sérüléseket kerüljenek el, mindig használja fel a biztonsági övet!**
- Erősítse fel a biztonsági öveket és kapcsolja be őket a központi zár csatba. (18;20. Kép) Állítsa be az övek hosszát. (19. Kép) Az övek kinyitásához nyomja meg a központi csat gombját. (20. Kép) A háttámlán és az ülésen elhelyezett nyílások a biztonsági övek magasságának és hosszának beállítását szolgálják attól függően, hogy milyen korú a gyermek. (21. Kép) Húzza ki az öv hátsó végét és helyezze át a nyíláson. (22. Kép)
- Helyezze el az övet a kívánt nyílásba. (23. Kép) Úgy válassza meg a megfelelő nyílásokat, hogy a üljön vagy hajoljon rájuk! 6 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára használja az alsó nyílásokat.

A BABAKOCSI ÖSSEHAJTÁSA

1. Nyomja le a babakocsi fékjét.
2. Hajtsa össze maximálisan a kupolát.
3. A kocsi összezárásához húzza felfelé az összecukó zárszerkezet markolatait és mozgassa előre a fogantyút (24. ábra). Az összehajtás után rögzítse a nyitását gátló mechanizmust (25. Kép)

KUJDES DHE MIRËBAJTJE

1. Që të pastroni pjesët metalike, fshini me pecetë të lagur dhe thajeni mire me pecetë të thatë.
2. Që të pastroni pjesët prej plastmase përdorni pecetë, ujë dhe preparat të butë larës.
3. Që të pastroni pjesët tekstile përdorni preparat për pastrim të tapicerisë.
4. Kur karroca nuk përdoret, mos vëni kurrë mbi të sende të tjera!
5. Gjithnjë thani dhe ajrosni karrocën, nëse është e lagur!
6. Periodikisht pastroni boshtet e rrotave dhe elementet prej plastmase.
7. Gjithnjë pastroni boshtet e rrotave dhe elementet prej plastmase pas përdorimit të karrocës nëpër rrëzë ose në rrugë të tjera me pluhur!
8. **MOS VAJOSNI** boshtet e rrotave ose pjesët e tjera të lëvizshme të karrocës! Vetëm i pastroni !
9. Periodikisht bëni kontroll për pjesë të liruara ose të dëmtuara dhe nëse ka të tilla i ndërroni me të reja!

Fotografi 1

PJESË

- | | | | |
|--|-----------|-----------------------|-----------|
| 1. Konstruksion prej metali i karrocës | - 1 copë. | 5. Kosh | - 1 copë. |
| 2. Rrota të prapme | - 2 copë. | 6. Grif | - 1 copë. |
| 3. Kosh për pazar | - 1 copë. | 7. Mbulesë për këmbët | - 1 copë. |
| 4. Rrota të përparme | - 2 copë. | 8. Tendë | - 1 copë. |

HAPJE

1. Pamja e palosur e karrocës . (fotografia 2) **Lironi mekanizmin mbyllës** .(fotografia 2.1)
2. Tërhiqni dorezën e karrocës te lartë dhe prapa dhe ajo do të hapet dhe do të kyçet automatikisht .(Fotografi 3;4)

MONTIM I KARROCËS

1. Bëni montimin e rrotave të përparme, duke l shtrënguar te lartë deri në kyçjen e tyre (fotografia 5). Kontrolloni a janë fiksuar mire. Për çmontim shtypni butonin e konzolës dhe tërhiqni rrotën te poshtë,
(fotografia 6)
2. Vendosni rrotat e pasme siç është treguar në fotografinë 7. Për çmontim shtypni butonin në boshtin mbrapa dhe tërhiqni rrotën (fotografia 8)
3. Montimi i grifit (rripit për lodra) për fëmijën. (Fotografia 9) Që të hiqni grifin, shtypni butinat që janë në të dy anët e tij dhe e tërhiqni (Fotografia 10) Ngjiteni rripin për bigëzimin për dorezën (fig. 11)

PËRDORIMI

1. Që të poziciononi karrocën në vend shfrytëzoni frenat e rrotave të pasme, duke shtypur pedalin që ndodhet në boshtin e pasmë. (Fotografia 12.1) Për lirim të frenave ngrini lartë me kë, bë pedalin e frenës
(Fotografi 12.2)

Kujdes! Frena nuk garanton mbajtje optimale në sipërfaqe të pjerrëta. Prandaj kurrë mos e lini karrocën në sipërfaqe të pjerrët kur fëmija është ulur ose është shtrirë në karrocë.

2. Për lëvizje të karrocës mbi shtresa jo të rrafshëta mund të përdorni mundësinë për lëvizje vetëm përpara përmes shtypjes së levës kyçëse të rrotave të përparme. (Fotografia 13.1) Për lirin e rrotave të përparme ndritni te lartë levën kyçëse. (Fotografia 13.2)
3. Për ndryshim të pozicionit të tendës kapni pjesën e tij të sipërme dhe e tërhiqni te poshtë deri në pozicionin e dëshiruar. (Fotografi 14) **KUJDES!** Mosrespektimi i këtij instruksioni çon në dëmtime të fiksuesve dhe nuk është përfshirë në garanci !
4. Situata në pjesën e prapme të shportës mund të përshtateni duke tërhequr deri trajtuar për të zhblokuar mekanizmin e vendosur në anën e pasme dhe e vënë atë në pozicionin e dëshiruar. (Fotografia 15)

KUJDES! Nëse ju përpjekje për të përmbysur mbrapa pa u zhblokuar atë duke përdorur forcë të madhe mbi të, mekanizëm mbyllje është deformuar, nuk i nënshtrohet shërimit garanci!

5. Për të hedhur poshtë këmbët shtypni butonat e kuq në të dy anët e saj. (figura 16). Për të hequr këmbët lart thjesht shtypni atë me një dorë tuaj. (figura 17)
6. Në rast përdorimi të karriges së verës **detyrimisht** duhet t'i vendosni rripat e sigurisë së fëmijës

7. **KUJDES: Që të parandaloni lëndime serioze, gjithnjë duhet të përdorni rripin e sigurisë!** Lidhni rripat për supet dhe barkun dhe i vëni në kapësen qendrore për kyçe. (Fotografi 18;20) Rregulloni gjatësinë e rripave të sigurimit përmes tërheqjes së kapësve (Fotografi 19) Për hapje të rripave shtypni butonin e kapëses qendrore (Fotografi 20). Në mbështetësen e karriges ka vrima për vendosje të rripave të sigurisë në lartësi të ndryshme në varësi nga mosha e fëmijës (Fotografi 21). Tërhiqni anën e prapme të rripit e kaloni përmes vrimës që të nxirri rripin (Fotografi 22)

Vendosni rripin në vrimën që doni (Fotografi 23). I vendosni rripat e sigurimit në vrimat përkatëse, kështu që fëmija të mos ulet dhe të mos mbështetet në to! Për fëmijët nën 6 muaj përdorin hapjet më të ulëta.

PALOSJA E KARROCËS

1. Vëni në veprim frenat e karrocës.
2. Palosni maksimalisht tendën .
3. Palosja e karrocës për transportim bëhet tërhiqni mekanizmat që ndodhen në të dy anët e dorezës dhe lëviz përpara dorezën. Fotografia 24 Pas palosjes aktivizoni mekanizmin fiksues që të mos kapet vet
(Fotografia 25)



Дидис ООД, България
Шумен 9700, ул. „Тракия-изток“ № 6
Тел.: 054/850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com

Didis LTD, Bulgaria
Shumen 9700, № 6 Trakia-iztok street
Tel.: +359 54 850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com